

ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
medzi

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

DIČ: 2020341455 IČ DPH: SK2020341455

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva a Mgr. Oliver Felszeghy, MBA,
podpredseda predstavenstva

email: [REDACTED]

peňažný ústav: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK17 1100 0000 0026 2102 0708

(ďalej aj len ako "spoločnosť TIPOS")

a

Go4insight s.r.o.

sídlo: Kýčerského 5, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

IČO: 51 428 687

DIČ: 2120712253 IČ DPH: SK2120712253

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 126398/B

konajúca prostredníctvom: Mgr. Rastislav Kočan, konateľ

email: [REDACTED]

peňažný ústav: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK04 1111 0000 0014 8419 5004

(ďalej aj len ako "Poskytovateľ")

(spoločnosť TIPOS a Poskytovateľ ďalej aj len ako "Zmluvné strany" alebo jednotlivé "Zmluvná strana")

NAKOŤKO

- A. Spoločnosť TIPOS má záujem o vykonanie marketingového prieskumu za podmienok stanovených v tejto zmluve o vykonaní marketingového prieskumu;
- B. Poskytovateľ je subjekt, ktorý má odborné kapacity a skúsenosti potrebné pre riadny výkon marketingového prieskumu za podmienok stanovených v tejto zmluve o vykonaní marketingového prieskumu;
- C. Poskytovateľ je subjekt, ktorého súťažná ponuka bola akceptovaná v rámci vyhodnotenia ponúk predložených na základe výzvy na predkladanie ponúk zo dňa 22. 10. 2020;
- D. Zmluvné strany majú záujem definovať svoje práva a povinnosti pri plnení predmetu tejto zmluvy o vykonaní marketingového prieskumu, a to tak, aby tieto boli zodpovedajúce postaveniu oboch Zmluvných strán;

Zmluvné strany sa nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka dohodli na tejto zmluve o vykonaní marketingového prieskumu (ďalej aj len ako "Zmluva") uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

Autorský zákon

1. *Autorským zákonom* sa na účely tejto Zmluvy rozumie zákon č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení.

Marketingový prieskum

2. *Marketingovým prieskumom* sa na účely tejto Zmluvy rozumie marketingový prieskum pozostávajúci z (i) Ad tracking, (ii) Exit interviews a (iii) Mystery shopping, ktorých základná špecifikácia je uvedená v prílohe č. 1 Zmluvy.

Nariadenie

3. *Nariadením* sa na účely tejto Zmluvy rozumie nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) v platnom znení.

Obchodný zákonník

4. *Obchodným zákonníkom* sa na účely tejto Zmluvy rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

Ponuka Poskytovateľa

5. *Ponukou Poskytovateľa* sa na účely tejto Zmluvy rozumie ponuka predložená Poskytovateľom na základe Výzvy na predkladanie ponúk.

Výzva na predkladanie ponúk

6. *Výzvou na predkladanie ponúk* sa na účely tejto Zmluvy rozumie výzva na predkladanie ponúk zo dňa 22. 10. 2020.

Zákon o DPH

7. *Zákonom o DPH* sa na účely tejto Zmluvy rozumie zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.

Zákon o nelegálnom zamestnávaní

8. *Zákonom o nelegálnom zamestnávaní* sa na účely tejto Zmluvy rozumie zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Zákon o registri partnerov

9. *Zákonom o registri partnerov* sa na účely tejto Zmluvy rozumie zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

ČLÁNOK 2 PREDMET ZMLUVY

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať Marketingový prieskum podľa tejto Zmluvy a v zmysle pokynov a požiadaviek spoločnosti TIPOS a spoločnosť TIPOS sa zaväzuje za riadne a včas vykonaný Marketingový prieskum zaplatiť odmenu podľa článku 4 Zmluvy.

ČLÁNOK 3

PODMIENKY VYKONANIA MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

Všeobecné podmienky vykonania Marketingového prieskumu

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že sa oboznámi s podkladmi a informáciami poskytnutými spoločnosťou TIPOS a tieto považuje za dostatočné pre vykonanie Marketingového prieskumu podľa tejto Zmluvy. Ak by mal Poskytovateľ počas vykonávania Marketingového prieskumu za to, že na jeho vykonanie je nutné predloženie, sprístupnenie alebo poskytnutie ďalších podkladov alebo informácií, je povinný si tieto zaobstaráť na vlastné náklady a nebezpečenstvo; spoločnosť TIPOS sa zaväzuje poskytnúť mu na tento účel súčinnosť.
2. Poskytovateľ je povinný preverovať vhodnosť udelených pokynov a v prípade, ak bez zbytočného odkladu nevzniesie námietky proti vhodnosti udelených pokynov, je povinný vykonať Marketingový prieskum v súlade s týmito pokynmi a tieto pokyny sa pre účely tejto Zmluvy považujú za správne. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností platí, že spoločnosť TIPOS je oprávnená a nie povinná udeľovať pokyny v súvislosti s vykonaním Marketingového prieskumu.
3. Zmluvné strany si v súlade s touto Zmluvou poskytujú súčinnosť a zaväzujú sa spolupracovať za účelom riadneho plnenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Ad tracking

4. Poskytovateľ je povinný vykonať Marketingový prieskum vo forme “ad tracking” bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej aj len ako “Ad tracking”) za mesiac november 2020 a za mesiac december 2020 (za každý mesiac samostatne) v rozsahu a za podmienok špecifikovaných v tejto Zmluve a v prílohe č. 1 Zmluvy.
5. Poskytovateľ je povinný zhotoviť z vykonania Ad tracking správu o vykonaní Ad tracking za dotknutý kalendárny mesiac (ďalej aj len ako “Správa o Ad tracking”), a túto poskytnúť spoločnosti TIPOS v elektronickej forme:
 - 5.1 najneskôr do 14 (štrnásť) dní od uplynutia mesiaca november 2020 za Ad tracking vzťahujúci sa na mesiac november 2020, ak Zmluvnými stranami s ohľadom na vis maior podľa článku 16 nebude dohodnuté výslovne inak;
 - 5.2 najneskôr do 31.12.2020 za Ad tracking vzťahujúci sa na mesiac december 2020, ak Zmluvnými stranami s ohľadom na vis maior podľa článku 16 nebude dohodnuté výslovne inak;a to zaslaním na spoločnosťou TIPOS určený email.

Exit interviews

6. Poskytovateľ je povinný vykonať Marketingový prieskum vo forme “exit interviews” bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej aj len ako “Exit interviews”), a to najneskôr do 31.03.2021, ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak, a to v rozsahu a za podmienok špecifikovaných v tejto Zmluve a v prílohe č. 1 Zmluvy.
7. Poskytovateľ je povinný zhotoviť z vykonania Exit interviews správu o vykonaní Exit interviews (ďalej aj len ako “Správa o Exit interviews”), a túto poskytnúť spoločnosti TIPOS najneskôr do 14.04.2021; a do 14.09.2021 ak je Exit interviews vykonané do 31.08.2021 v zmysle bodu 16 tohto článku. Poskytovateľ je povinný Správu o Exit interviews poskytnúť spoločnosti TIPOS v elektronickej forme jej zaslaním na spoločnosťou TIPOS určený email.

Mystery shopping

8. Poskytovateľ je povinný vykonať Marketingový prieskum vo forme “mystery shopping” bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej aj len ako “Mystery shopping”), a to najneskôr do 31.12.2020, ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak, a to v rozsahu a za podmienok

špecifikovaných v tejto Zmluve a v prílohe č. 1 Zmluvy.

9. Poskytovateľ je povinný zhotoviť z vykonania Mystery shopping report vo forme špecifikovanej v prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej aj len ako "Report"), a tento poskytnúť spoločnosti TIPOS najneskôr do 31.12.2020; a do 14.09.2021 ak je Mystery shopping vykonané do 31.08.2021 v zmysle bodu 16 tohto článku. Poskytovateľ je povinný Report poskytnúť spoločnosti TIPOS v elektronickej forme jej zaslaním na spoločnosťou TIPOS určený email.
10. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť, že okrem odovzdania Správ o Ad tracking, Správy o Exit interviews a Reportu v elektronickej forme podľa bodu 5, 7 a 9 tohto článku môžu byť tieto odovzdané aj na pamäťovom médiu; v takomto prípade sa pred odovzdaním pamäťového média vykoná predchádzajúce preskúšanie funkčnosti takéhoto pamäťového média za prítomnosti zástupcov oboch Zmluvných strán, a odovzdanie sa vykoná na základe preberacieho protokolu podpísaného zástupcami oboch Zmluvných strán, pričom odovzdaním dotknutého pamäťového média sa spoločnosť TIPOS stáva jeho vlastníkom.
11. Poskytovateľ je povinný aspoň 1 (jeden) pracovný deň pred realizáciou odovzdania správ a reportov špecifikovaných v tomto článku o tejto skutočnosti spoločnosť TIPOS informovať, a to aspoň telefonicky s následným potvrdením vo forme emailu, pričom samotné odovzdanie, ak sa Zmluvné strany nedohodli inak, možno uskutočniť v pracovných dňoch v čase medzi 8:00 hod. a 14:00 hod. v priestoroch spoločnosti TIPOS (vždy však v Bratislave) so spresnením času dodania v dostatočnom časovom predstihu (aspoň 3 hodiny vopred), ak z dohody v zmysle tohto bodu článku nevyplýva inak.

Prezentácia

12. Poskytovateľ je po vykonaní Exit interviews povinný vykonať prezentáciu (i) oboch Správ o Ad tracking, (ii) Správy o Exit interviews a (iii) Mystery shoppingu, a to najneskôr do 21 kalendárnych dní od odovzdania Správy o Exit interviews podľa predchádzajúcich bodov článku, a to v priestoroch určených spoločnosťou TIPOS (vždy však v Bratislave). Ak sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú inak, Poskytovateľ je povinný navrhnuť aspoň 2 (dva) rôzne termíny vykonania prezentácie, pričom návrh je povinný odoslať spoločnosti TIPOS aspoň 3 kalendárne dni pred prvým dňom uvedeným v návrhu na realizáciu prezentácie a spoločnosť TIPOS je oprávnená určiť, v ktorý deň bude prezentácia podľa tohto článku vykonaná.
13. O vykonaní prezentácie podľa bodu 12 tohto článku zhotoví Poskytovateľ zápisnicu, ktorá musí byť podpísaná zástupcami oboch Zmluvných strán, pričom jedno vyhotovenie zápisnice je povinný odovzdať bezodkladne po vykonaní prezentácie spoločnosti TIPOS.
14. Spoločnosť TIPOS je oprávnená určiť aj online vykonanie prezentácie podľa bodu 12 tohto článku, pričom bod 12 platí primerane; v takomto prípade je Poskytovateľ povinný bezodkladne po vykonaní prezentácie odoslať podpísaný návrh zápisnice na spoločnosťou TIPOS určený email a spoločnosť TIPOS, ak k návrhu zápisnice nemá pripomienky, odoslať podpísaný na email, z ktorého bol návrh zápisnice podľa tohto bodu odoslaný.

Ostatné záväzky Poskytovateľa

15. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä:
 - 15.1 pri vykonávaní Marketingového prieskumu postupovať s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy, ktoré sú platné v Slovenskej republike, vrátane predpisov v oblasti pracovného práva a práva sociálneho zabezpečenia, technické normy, zásady správnej odbornej praxe, ako aj rozhodnutia a vyjadrenia príslušných orgánov verejnej správy, ako aj dodržiavať pokyny spoločnosti TIPOS; týmto nie je dotknutá zodpovednosť Poskytovateľa za riadne, včasné plnenie Zmluvy, ak nie je výslovne uvedené inak;
 - 15.2 zabezpečiť potrebný materiálny a personálny substrát pre plnenie tejto Zmluvy s potrebnou

- kvalifikáciou a dostatočnými skúsenosťami pre plnenie tejto Zmluvy;
- 15.3 bezodkladne písomne informovať spoločnosť TIPOS o nesprávnosti a/alebo nevhodnosti pokynov; ak tieto pokyny prekážajú v riadnom plnení Zmluvy, je Poskytovateľ oprávnený vykonávanie Marketingového prieskumu obmedziť alebo, ak to vyžadujú okolnosti, vykonávanie Marketingového prieskumu aj úplne prerušiť do doby zmeny/úpravy/doplnenia pokynov alebo písomného oznámenia, že spoločnosť TIPOS trvá na plnení Zmluvy podľa pokynov; ak spoločnosť TIPOS na plnení Zmluvy podľa určených pokynov trvá, Poskytovateľ nezodpovedá za takto dotknuté vady Marketingového prieskumu;
 - 15.4 poskytovať spoločnosti TIPOS všetky informácie potrebné na riadne plnenie Zmluvy, ako ju aj informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať z hľadiska plnenia tejto Zmluvy význam, najmä bezodkladne informovať spoločnosť TIPOS o akýchkoľvek prekážkach brániacich alebo významne sťažujúcich plnenie Zmluvy;
 - 15.5 udeliť oprávnenia a súhlasy podľa článku 8 Zmluvy.

Vis maior

16. V prípade nepredvídateľnej mimoriadnej udalosti nezávislej od vôle Poskytovateľa, ktorá bude brániť Poskytovateľovi v plnení tejto Zmluvy, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Poskytovateľ túto prekážku alebo jej následky odvrátil alebo prekonal a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídal alebo mohol predvídať (ďalej aj len ako “*vis maior*“), bude termín vykonania Marketingového prieskumu predĺžený o obdobie potrebné na odstránenie vis maior a akýchkoľvek následkov vis maior podľa dohody Zmluvných strán, avšak najviac do 31. 08. 2021. Pod pojmom vis maior sa pre účely tejto Zmluvy rozumie objektívna a nepredvídateľná udalosť, a to najmä ale nielen ionizujúce žiarenie, rádioaktívna kontaminácia, vojna, invázia, cudzie nepriateľské akty, občianska vzbura, revolúcia, vojenská alebo uzurpačná moc, blokácia, prírodné katastrofy, konfiškácia a znárodnenie majetku Poskytovateľa, krízové situácie a núdzový stav vyhlásené v rozsahu brániacom plneniu Zmluvy. Pod pojmom vis maior sa nerozumie výpadok elektrickej energie a ostatných druhov energií, dopravný kolaps, zlyhania zo strany prípadných subdodávateľov. Poskytovateľ je povinný okamžite informovať spoločnosť TIPOS o vis maior a prijať opatrenia za účelom odstránenia ťažkostí spojených s vis maior. V prípade, že vis maior alebo následky spojené s vis maior pretrvávajú dlhšie ako do 31. 08. 2021, spoločnosť TIPOS je oprávnená odstúpiť od Zmluvy; v takomto prípade nemá Poskytovateľ právny nárok na úhradu žiadnych nákladov spojených alebo súvisiacich s Exit interviews, Ad tracking a Mystery shopping.

ČLÁNOK 4 ODMENA

Výška odmeny

1. Odmena za vykonanie Marketingového prieskumu je určená spolu vo výške EUR 35 070,00 (tridsaťpäťtisícšesťdesiat eur) bez dane z pridanej hodnoty, pričom:
 - 1.1 odmena za vykonanie Ad tracking je určená vo výške EUR 5 420,00 (päťtisícštyristodvadsať eur) bez dane z pridanej hodnoty za jeden kalendárny mesiac vykonania Ad tracking, t.j. spolu vo výške EUR 10 840,00 (desaťtisícosemstoštyridsať eur) bez dane z pridanej hodnoty za dva kalendárne mesiace;
 - 1.2 odmena za vykonanie Exit interviews je určená vo výške EUR 9 880,00 (deväťtisícosemstošesťdesiat eur) bez dane z pridanej hodnoty;
 - 1.3 odmena za vykonanie Mystery shopping je určená vo výške EUR 14 350,00 (štrnásťtisícštyristopäťdesiat eur) bez dane z pridanej hodnoty.

Nárok na odmenu vzniká Poskytovateľovi vykonaním dotknutého Marketingového prieskumu,

pričom Marketingový prieskum v podobe Ad tracking sa považuje za vykonaný odovzdaním Správy o Ad tracking podľa bodu 5 článku 3 Zmluvy, Marketingový prieskum v podobe Mystery shopping sa považuje za vykonaný odovzdaním Reportu podľa bodu 9 článku 3 Zmluvy, Exit interviews sa považuje za vykonaný odprezentovaním (i) Správy o Exit interviews, (ii) Správ o Ad tracking a (iii) Mystery shopping podľa bodu 12 alebo 14 článku 3 Zmluvy a odovzdaním zápisnice podľa bodu 12 a nasl. článku 3 Zmluvy.

2. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že odmena zahŕňa akékoľvek a všetky náklady, poplatky, dane (okrem dane z pridanej hodnoty), výdavky a akékoľvek iné plnenia a náhrady spojené s plnením Zmluvy a zahŕňa aj primeraný zisk. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že Poskytovateľ nemá nárok na akúkoľvek osobitnú náhradu alebo inú formu kompenzácie nákladov, výdavkov alebo iných plnení vynaložených pri plnení svojich povinností podľa tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa súčasne pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností výslovne dohodli, že Poskytovateľ nemá nárok na odmenu za vykonanie Marketingového prieskumu podľa tejto Zmluvy nad rámec odmeny podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy.

Fakturácia

3. Poskytovateľ je povinný vystaviť faktúru do 15 (pätnástich) dní odo dňa vzniku nároku na odmenu podľa bodu 1 tohto článku. Splatnosť faktúry je 30 (tridsať) dní plynúcich od jej doručenia spoločnosti TIPOS.
4. Súčasťou faktúry na odmenu podľa bodu 1.1. je aj súvisiaca Správa o Ad tracking, súčasťou faktúry na odmenu podľa bodu 1.3 tohto článku je súvisiaci Report o Mystery shopping a súčasťou faktúry na odmenu podľa bodu 1.2 tohto článku je zápisnica podľa bodu 11 a nasl. článku 3 Zmluvy.
5. Ak faktúra neobsahuje všetky náležitosti podľa platných a účinných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo ak nie je k nej priložená príloha podľa bodu 4 tohto článku, spoločnosť TIPOS je oprávnená takúto faktúru vrátiť Poskytovateľovi na opravu a/alebo doplnenie, pričom na takúto faktúru sa neprihliada; po doručení riadne opravenej alebo doplnenej faktúry spoločnosti TIPOS začína plynúť nová lehota splatnosti takto doručenej faktúry.

Ručenie za daň z pridanej hodnoty

6. Spoločnosť TIPOS je oprávnená zadržať časť peňažnej sumy uvedenej vo vystavenej faktúre prislúchajúcej k jednotlivým častiam odmeny ako daň z pridanej hodnoty (ďalej aj len ako "časť peňažnej sumy") pred úhradou faktúry, ak z okolností prípadu vyplýva, že spoločnosť TIPOS bude povinná ako ručiteľ uhradiť daň z pridanej hodnoty za Poskytovateľa v zmysle § 69b Zákona o DPH, a to najmä podľa § 69 ods. 14 Zákona o DPH.
7. Zadržanie časti peňažnej sumy podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy vyplýva z možného ručenia za daň z pridanej hodnoty z predchádzajúceho stupňa bez ohľadu na deň vystavenia faktúry.
8. Zadržanie časti peňažnej sumy nie je porušením zmluvnej povinnosti zo strany spoločnosti TIPOS a nie je možné považovať takéto konanie spoločnosti TIPOS za neuhradenie faktúry v plnej výške a spoločnosť TIPOS preto nie je v omeškaní s úhradou súvisiacej časti odmeny.
9. Spoločnosť TIPOS oznámi Poskytovateľovi zadržanie časti peňažnej sumy v zmysle tohto článku Zmluvy bez zbytočného odkladu, a to elektronicky. Poskytovateľ nemá nárok na úhradu akejkoľvek novej škody, ako ani akýchkoľvek úrokov z omeškania, spojených so zadržaním časti peňažnej sumy.
10. Spoločnosť TIPOS uvoľní zadržanú časť peňažnej sumy nasledovne:
 - 10.1 v prospech Poskytovateľa, ak sa preukáže, že pominuli skutočnosti, ktoré k zadržaniu časti

- peňažnej sumy viedli;
- 10.2 v zmysle rozhodnutia daňového úradu miestne príslušného Poskytovateľovi, pričom dňom zadania príkazu na úhradu časti peňažnej sumy z bankového účtu spoločnosti TIPOS sa táto úhrada započítava voči účtovnej pohľadávke Poskytovateľa, s čím Zmluvné strany výslovne súhlasia.
 11. V prípade, ak došlo k úhrade nezaplatenej dane z pridanej hodnoty alebo jej časti aj zo strany Poskytovateľa, a zároveň aj zo strany spoločnosti TIPOS a daňový úrad miestne príslušný Poskytovateľovi vráti v zmysle Zákona o DPH úhradu dane z pridanej hodnoty alebo jej časti spoločnosti TIPOS, je spoločnosť TIPOS povinná takto vrátenú peňažnú sumu poukázať na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, resp. v príslušnej faktúre, a to v prípade, ak sa jedná o peňažnú sumu zadržanú podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy.
 12. Zmluvné strany sa dohodli, že deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu spoločnosti TIPOS v prospech účtu uvedeného na dotknutej faktúre vystavenej Poskytovateľom sa považuje za deň splnenia dotknutého záväzku spoločnosti TIPOS.

ČLÁNOK 5 VYHLÁSENIA A ZÁRUKY

Vyhlásenia Zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé na uzatvorenie tejto Zmluvy a plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy a táto Zmluva zakladá ich zákonný a platný záväzok, ktorý je vymožitelný voči nim v súlade s jej ustanoveniami.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa neuskutočnili žiadne úkony a neprebiehajú žiadne konania pred akýmkoľvek súdom, rozhodcovským súdom alebo rozhodcom, štátnym alebo iným orgánom verejnej správy, ktoré by mohli ovplyvniť zákonnosť, platnosť alebo vymožitelnosť tejto Zmluvy vo vzťahu ku Zmluvným stranám alebo ich schopnosti splniť si svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy a podľa vedomosti Zmluvných strán sa žiadne takéto úkony nepripravujú.

Osobitné vyhlásenia a záruky Poskytovateľa

3. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že:
 - 3.1 všetky skutočnosti, vyhlásenia a záruky uvedené v Ponuke Poskytovateľa sú pravdivé;
 - 3.2 je odborne spôsobilý na plnenie povinností podľa tejto Zmluvy a disponuje všetkými oprávneniami a licenciami potrebnými pre vykonanie Marketingového prieskumu a dostatočnými odbornými kapacitami a znalosťami ako aj personálnym a materiálnym substrátom, ktoré sú pre vykonanie Marketingového prieskumu potrebné v zmysle platných právnych predpisov;
 - 3.3 povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy uskutoční sám, ak z tejto Zmluvy nevyplýva inak alebo ak zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej aj len ako “Zákon o verejnom obstarávaní”) neumožňuje inak;
 - 3.4 v prípade, ak je Poskytovateľ zároveň členom skupiny dodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní (ďalej aj len ako “Skupina dodávateľov”), vzťahujú sa práva a povinnosti Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy spoločne a nerozdielne na všetkých členov Skupiny dodávateľov ako Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy, a teda Poskytovateľ ako člen Skupiny dodávateľov je zviazaný spoločne a nerozdielne s ostatnými členmi Skupiny dodávateľov za záväzky Skupiny dodávateľov voči spoločnosti TIPOS a spoločnosť TIPOS je oprávnená požadovať plnenie, ktoré má poskytnúť Skupina dodávateľov, od ktoréhokoľvek Poskytovateľa ako člena Skupiny dodávateľov;
 - 3.5 v prípade, ak v Ponuke Poskytovateľa Poskytovateľ využil na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti technické a odborné kapacity inej osoby, poskytne

- takáto osoba ako ručiteľ ručenie v súlade s § 303 a nasl. Obchodného zákonníka; Vzor vyhlásenia ručiteľa je prílohou č. 2 tejto Zmluvy;
- 3.6 nie je v likvidácii ani nebolo rozhodnuté o jeho zrušení;
 - 3.7 nie je v kríze a ani mu kríza podľa Obchodného zákonníka nehrozí a nie je v úpadku ani mu úpadok podľa zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení nehrozí;
 - 3.8 riadne si plnil a plní všetky svoje zákonné povinnosti, a to najmä, ale nielen, v oblasti daní, odvodov a poistenia a pracovnoprávných predpisov;
 - 3.9 nepodal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo povolenie reštrukturalizácie na majetok Poskytovateľa a takýto návrh sa podľa jeho vedomostí ani nepripravuje;
 - 3.10 nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie;
 - 3.11 neexistuje žiadna iná skutočnosť, ktorá by mohla mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinností Poskytovateľa uvedených v tejto Zmluve v takej kvalite, ktorá by ohrozila plnenie Zmluvy riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a v súlade s poctivým obchodným stykom;
 - 3.12 neexistuje a ani nie je žiadny dôvod predpokladať existenciu dôvodu na zrušenie registrácie Poskytovateľa pre daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH;
 - 3.13 mu nebolo uložené ochranné opatrenie zhabania majetku alebo trest prepadnutia majetku;
 - 3.14 nebol on, ani jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista alebo člen dozornej rady právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, alebo za trestný čin obchodovania s ľuďmi;
 - 3.15 nebol on, ani jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista alebo člen dozornej rady právoplatne odsúdený za akýkoľvek úmyselný trestný čin alebo trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie vo verejnom obstarávaní alebo vo verejnej dražbe;
 - 3.16 nebolo voči nemu začaté konkurzné konanie, nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
 - 3.17 nebolo voči nemu začaté reštrukturalizačné konanie ani nepochybné správcu vypracovaním reštrukturalizačného posudku a ani nedal svojmu veriteľovi súhlas na vypracovanie reštrukturalizačného posudku správcom;
 - 3.18 nemá nedoplatky poistného na zdravotnom poistení, sociálnom poistení a príspevkoch na starobnom dôchodkovom sporení v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - 3.19 nemá daňové a/alebo colné nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - 3.20 nedopustil sa v predchádzajúcich 3 (troch) rokoch závažného porušenia profesijných povinností, ktoré možno preukázať a povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktorú možno preukázať;
 - 3.21 nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - 3.22 sa nesnažil a ani sa nebude snažiť o získanie žiadnej finančnej alebo hmotnej výhody v prospech alebo od niekoho, ani ju neudelil a ani neudelí, nevyhľadával a ani nevyhľadá a neprijal a ani neprijme, ak by bola takáto výhoda založená na nezákonnom postupe alebo korupcii, či už priamo alebo nepriamo, a predstavovala by stimul alebo odmenu spojenú s plnením Zmluvy;
 - 3.23 osobné údaje tých fyzických osôb, ktoré v súvislosti s uzatvorením Zmluvy a jej plnením, vrátane predzmluvných rokovaní, predložil a/alebo poskytol spoločnosti TIPOS alebo ich poskytne alebo využije v rámci plnenia Zmluvy, získal a poskytol alebo získa a poskytne

- v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany osobných údajov a splnil a plní si voči týmto fyzickým osobám všetky svoje povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany osobných údajov, najmä nie však výlučne všetky informačné povinnosti odkazom na www.tipos.sk, sekcia Osobné údaje;
- 3.24 v súlade s článkom 14 Nariadenia fyzické osoby podľa bodu 3.23 tohto článku oboznámil s informáciami o tom, že spoločnosť TIPOS ako prevádzkovateľ bude spracúvať ich osobné údaje, t. j. vyhlasuje, že vo vzťahu k fyzickým osobám podľa bodu 3.23 tohto článku sú splnené informačné povinnosti spoločnosti TIPOS ako prevádzkovateľa, a to v rozsahu vyplývajúcom z článku 14 Nariadenia;
- 3.25 z dôvodu ochrany osobných údajov nie je oprávnený poskytovať spoločnosti TIPOS osobné údaje vo väčšom ako nevyhnutne potrebnom rozsahu (t. j. nad rámec vyplývajúci z požiadavky spoločnosti TIPOS a/alebo všeobecne záväzných právnych predpisov); v prípade, ak napriek uvedenému spoločnosti TIPOS poskytne osobné údaje osôb uvedených v bode 3.23 tohto článku nad rámec požiadavky spoločnosti TIPOS, vo vzťahu k týmto fyzickým osobám si plní všetky svoje povinnosti primerane podľa bodu 3.23 a 3.24 tohto článku;
- 3.26 bude dodržiavať Etický kódex dodávateľa vydaný spoločnosťou TIPOS, ktorý je prílohou č. 3 Zmluvy.

Konflikt záujmov

4. Poskytovateľ sa vyvaruje akýchkoľvek kontaktov, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť. Okrem toho, Poskytovateľ je povinný prijať všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť akejkoľvek situácii, ktorá by mohla ohroziť nestranné a objektívne plnenie tejto Zmluvy. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť najmä v dôsledku ekonomických záujmov, politickej alebo národnej spriaznenosti, rodinných či citových väzieb alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Každý konflikt záujmov, ktorý vznikne počas plnenia tejto Zmluvy, musí byť bezodkladne písomne oznámený spoločnosti TIPOS. V prípade konfliktu záujmov Poskytovateľ okamžite prijme všetky opatrenia potrebné na jeho ukončenie.
5. Spoločnosť TIPOS si vyhradzuje právo overiť, či sú opatrenia uvedené v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy primerané, a v prípade potreby môže vyžadovať prijatie dodatočných opatrení v lehote, ktorú sama určí; spoločnosť TIPOS je za týmto účelom oprávnená vyžiadať od Poskytovateľa dodatočné písomné vyjadrenie a/alebo podklady alebo inú dokumentáciu preukazujúcu splnenie podmienky uvedenej v bode 4 tohto článku Zmluvy. Poskytovateľ zabezpečí, aby sa jeho zamestnanci a/alebo subdodávateľia nedostali do situácie, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov. Bez toho, aby bol dotknutý bod 4 tohto článku Zmluvy, Poskytovateľ okamžite a bez akéhokoľvek odškodnenia zo strany spoločnosti TIPOS nahradí každého svojho zamestnanca a/alebo subdodávateľa, ktorý je takejto situácii vystavený.
6. Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku sú pravdivé a presné vo všetkých podstatných aspektoch, nie sú v žiadnom podstatnom a významnom ohľade zavádzajúce a neopomínajú uviesť žiadnu podstatnú skutočnosť a považujú sa za opakované a trvajúce počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
7. Poskytovateľ je povinný informovať spoločnosť TIPOS o vzniku akejkoľvek skutočnosti alebo jej zmene, ktorá má vplyv na pravdivosť ktoréhokoľvek z vyhlásení uvedených v tomto článku, a to bez zbytočného odkladu.
8. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia alebo záväzku Poskytovateľa uvedeného v tomto článku tejto Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy a zakladá právo na odstúpenie od tejto Zmluvy zo strany spoločnosti TIPOS; nárok spoločnosti TIPOS na náhradu škody tým nie je dotknutý. Tým nie je dotknutá možnosť spoločnosti TIPOS odstúpiť od tejto Zmluvy v prípadoch predvídaných príslušnými všeobecne záväznými právnymi

predpismi.

Subdodávateľa

9. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase uzatvorenia Zmluvy nie je známy žiadny subdodávateľ, okrem tých, ktorí sú uvedení v prílohe č. 4 Zmluvy, prostredníctvom ktorého by Poskytovateľ plnil svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy. Poskytovateľ je povinný písomne predložiť spoločnosti TIPOS na schválenie každého subdodávateľa, ktorý by sa mal podieľať na plnení povinností podľa tejto Zmluvy; bez udelenia predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti TIPOS, takéhoto subdodávateľa nemožno použiť na plnenie povinností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy. Spoločnosť TIPOS je povinná sa písomne vyjadriť bez zbytočného odkladu od obdržania písomnej žiadosti Poskytovateľa, či s použitím subdodávateľa súhlasí alebo nie. Spoločnosť TIPOS nesmie súhlas s použitím subdodávateľa bezdôvodne odmietnuť. Ak sa spoločnosť TIPOS k žiadosti Poskytovateľa nevyjadrí do 3 (troch) pracovných dní odo dňa jej doručenia, má sa za to, že spoločnosť TIPOS s použitím subdodávateľa súhlasí. Bez ohľadu na vyššie uvedené, ak Poskytovateľ použije na plnenie povinností Poskytovateľa z tejto Zmluvy akúkoľvek tretiu osobu, zodpovedá voči spoločnosti TIPOS v celom rozsahu za plnenie povinností podľa tejto Zmluvy ako keby ich plnil sám.

Zmluvné pokuty a náhrada škody

10. Poskytovateľ sa zväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške EUR 3 000 (tritisíc eur) v prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v bodoch 1 až 3 a 9 tohto článku Zmluvy preukáže ako úplne alebo čiastočne nepravdivé; ustanovenie bodu 17 tým nie je dotknuté. Spoločnosť TIPOS je oprávnená požadovať náhradu škody spôsobenej nepravdivosťou ktoréhokoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedených v bode 1 až 3 a 9 tohto článku Zmluvy; rovnako je spoločnosť TIPOS oprávnená domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu. Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške EUR 3 000 (tritisíc eur) v prípade porušenia ktoréhokoľvek zo záväzkov uvedených v bodoch 4 a 5 tohto článku Zmluvy; rovnako je spoločnosť TIPOS oprávnená domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu.

Záväzky vo vzťahu k nelegálnemu zamestnávaniu

11. Poskytovateľ je povinný dodržiavať zákazy, obmedzenia a povinnosti vyplývajúce zo Zákona o nelegálnom zamestnávani, najmä je však povinný postupovať tak, aby plnenie podľa Zmluvy neposkytoval prostredníctvom fyzickej osoby, ktorá je nelegálne zamestnaná.
12. Poskytovateľ vyhlasuje, že činnosti, ktoré bude poskytovať na základe tejto Zmluvy, bude po celý čas jej platnosti a účinnosti poskytovať len prostredníctvom fyzickej osoby, ktorú zamestnáva v súlade s právnou úpravou platnou v Slovenskej republike a súčasne vyhlasuje, že žiadne plnenie alebo jeho časť neposkytne prostredníctvom fyzickej osoby, ktorá je nelegálne zamestnaná.
13. Poskytovateľ je povinný na požiadanie spoločnosti TIPOS bezodkladne poskytnúť v požadovanom rozsahu doklady a osobné údaje fyzických osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje plnenie podľa tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na to, aby spoločnosť TIPOS mohla skontrolovať, či Poskytovateľ neporušuje zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu, t. j. podľa Zákona o nelegálnom zamestnávani. Žiadosť o poskytnutie dokladov, ako aj samotné doklady, je možné doručiť aj v elektronickej forme na určenú emailovú adresu Zmluvnej strany.
14. Ak Poskytovateľ poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo z osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti zamestnávania a z uvedeného dôvodu bude spoločnosti TIPOS uložená pokuta alebo iná sankcia za porušenie zákazu prijať plnenie poskytnuté Poskytovateľom prostredníctvom fyzickej osoby nelegálne zamestnanej alebo pokuta uložená Poskytovateľovi bude od spoločnosti TIPOS vymáhaná v zmysle Zákona o nelegálnom zamestnávani, zaväzuje sa Poskytovateľ uhradiť spoločnosti TIPOS škodu tým spôsobenú, a to vrátane škody spôsobenej uhradením pokuty alebo sankcie uloženej príslušným orgánom verejnej

správy. Poskytovateľ je povinný uhradiť spoločnosti TIPOS i skutočnú škodu, ktorá jej vznikla, a to najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa doručenia faktúry spolu so žiadosťou o uhradenie spôsobenej škody. Jedným z podkladov pre určenie skutočnej škody spôsobenej spoločnosti TIPOS bude aj kópia právoplatného rozhodnutia príslušného orgánu verejnej správy o uložení pokuty alebo inej sankcie alebo o vymáhaní pokuty uloženej Poskytovateľovi od spoločnosti TIPOS. Rovnako sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške EUR 5 000 (päťtisíc eur) v prípade porušenia ktoréhokoľvek zo záväzkov uvedených v bodoch 11 až 13 tohto článku Zmluvy; tým nie je dotknuté právo spoločnosti TIPOS domáhať sa náhrady škody v plnej výške.

Register partnerov verejného sektora

15. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že si riadne a včas plní, a počas trvania tejto Zmluvy sa zaväzuje riadne a včas plniť, svoje povinnosti vyplývajúce zo Zákona o registri partnerov, najmä sa zaväzuje zabezpečiť aktuálne, úplné, správne a pravdivé údaje zapisované v registri partnerov prostredníctvom oprávnenej osoby, a zároveň sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať spoločnosť TIPOS o tom, že:
- 15.1 bol vymazaný z registra partnerov vedeného v zmysle Zákona o registri partnerov;
 - 15.2 nastala akákoľvek zmena akéhokoľvek údaju zapísaného v registri partnerov vedeného v zmysle Zákona o registri partnerov;
 - 15.3 nastala skutočnosť, ktorá vedie alebo môže viesť k jeho výmazu z registra partnerov podľa § 13 ods. 2 Zákona o registri partnerov;
 - 15.4 po dobu dlhšiu ako 30 (tridsať) dní nemá v registri partnerov vedenom v zmysle Zákona o registri partnerov zapísanú oprávnenú osobu.

Touto Zmluvou sa nezakladá osobitná registračná povinnosť v prípade, ak požiadavka registrácie nevyplýva zo Zákona o registri partnerov. V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti Poskytovateľa uvedenej v tomto bode tohto článku Zmluvy je spoločnosť TIPOS oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť; tým nie sú dotknuté práva spoločnosti TIPOS odstúpiť od tejto Zmluvy a/alebo neplniť podľa tejto Zmluvy podľa § 15 Zákona o registri partnerov. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu článku sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5 % z odmeny podľa bodu 1 článku 4 Zmluvy; tým nie je dotknuté právo spoločnosti TIPOS domáhať sa náhrady škody v plnej výške.

16. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby subdodávatelia, ktorí splňajú definíciu partnera verejného sektora podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 Zákona o registri partnerov, ktorí budú subdodávateľmi pre plnenie poskytované na základe tejto Zmluvy, zabezpečili svoju registráciu ako partneri verejného sektora a túto registráciu udržiavali v platnosti počas trvania tejto Zmluvy a plnili si všetky povinnosti vyplývajúce z takejto registrácie, resp. zabezpečili plnenie povinností vyplývajúcich z takejto registrácie. Porušenie povinnosti podľa predchádzajúcej vety zo strany Poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy a spoločnosť TIPOS má právo odstúpiť od tejto Zmluvy. V prípade porušenia povinnosti podľa prvej vety tohto bodu článku sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške 5 % z odmeny podľa bodu 1 článku 4 Zmluvy; tým nie je dotknuté právo spoločnosti TIPOS domáhať sa náhrady škody v plnej výške. Za účelom kontroly splnenia povinnosti podľa prvej vety tohto bodu článku Zmluvy je spoločnosť TIPOS oprávnená požadovať od Poskytovateľa predloženie všetkých zmlúv a súvisiacich dokumentov so subdodávateľmi; Poskytovateľ je povinný takejto požiadavke spoločnosti TIPOS vyhovieť v lehote uvedenej vo výzve spoločnosti TIPOS; v prípade, ak Poskytovateľ tejto výzve nevyhovie, má sa za to, že povinnosť podľa prvej vety tohto bodu článku bola porušená; druhá a tretia veta tohto bodu článku platia rovnako.

Odškodnenie

17. Spoločnosť TIPOS sa v plnom rozsahu spolieha na vyhlásenia a záruky uvedené najmä, nie však výlučne, v tomto článku Zmluvy a osobitne nepreveruje ich úplnosť a pravdivosť. Poskytovateľ žiada spoločnosť TIPOS, aby sa spoliehla na vyhlásenia a záruky uvedené najmä v tomto článku Zmluvy a uzatvorila s ním túto Zmluvu. Poskytovateľ súčasne berie na vedomie, že spoločnosť

TIPOS sa spolieha a bude spoliehať na uvedené vyhlásenia a záruky. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje odškodniť spoločnosť TIPOS v prípade, ak bude spoločnosť TIPOS zviazaná uhradiť tretej osobe akúkoľvek škodu, zmluvnú pokutu alebo inú sankciu, ktorej dôvod spočíva v neúplnosti alebo nepravdivosti akéhokoľvek z vyhlásení uvedeného v tejto Zmluve alebo v konaní, opomenutí konania alebo zdržania sa konania Poskytovateľom, pričom spoločnosť TIPOS tento sľub odškodnenia prijíma.

ČLÁNOK 6 ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

Zmluvné pokuty

1. Spoločnosť TIPOS je oprávnená od Poskytovateľa požadovať uhradenie zmluvnej pokuty aj v týchto prípadoch a v tomto rozsahu:
 - 1.1 v prípade, ak je Poskytovateľ v omeškaní s plnením ktorejkoľvek z povinností podľa bodov 5, 7 a 9 článku 3 Zmluvy, spoločnosti TIPOS vzniká voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške EUR 50 (päťdesiat eur), a to za každý aj začatý deň omeškania;
 - 1.2 v prípade, ak Poskytovateľ poruší svoju povinnosť podľa bodu 11 článku 3 Zmluvy, spoločnosti TIPOS vzniká voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške EUR 50 (päťdesiat eur), a to za každý aj začatý deň omeškania;
 - 1.3 v prípade, ak je Poskytovateľ v omeškaní s plnením povinnosti podľa bodu 12 alebo 14 článku 3 Zmluvy, spoločnosti TIPOS vzniká voči Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške EUR 50 (päťdesiat eur), a to za každý aj začatý deň omeškania.
2. Poskytovateľ je povinný vykonať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie povinností podľa tejto Zmluvy na základe písomnej výzvy spoločnosti TIPOS na úhradu zmluvnej pokuty.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné pokuty dojednané v tejto Zmluve sú primerané a zohľadňujú povahu zabezpečovaných povinností.
4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo spoločnosti TIPOS domáhať sa náhrady spôsobenej škody, pričom zmluvná pokuta sa do náhrady škody nezapočítava, ak v Zmluve nie je uvedené inak.

ČLÁNOK 7 POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI A OBCHODNÉ TAJOMSTVO

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva a všetky jej časti, ako aj všetky informácie, skutočnosti a údaje, poskytnuté a nadobudnuté Zmluvnou stranou na základe a/alebo v spojení s touto Zmluvou a/alebo jej plnením sú dôvernými informáciami a môžu byť sprístupnené výlučne iba za podmienok uvedených v Dohode o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií, ktorá tvorí prílohu č. 5 tejto Zmluvy.
2. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje povinnosť zverejniť Zmluvu vrátane jej príloh, v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení v Centrálnom registri zmlúv.
3. V prípade, ak Zmluvná strana má v úmysle alebo má povinnosť dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú Zmluvnú stranu.
4. Poskytovateľ považuje za obchodné tajomstvo nasledovné: finálne znenie prieskumného dotazníka, spôsob vyhodnocovania jednotlivých KPIs, dizajn online portálu.

5. Spoločnosť TIPOS považuje za obchodné tajomstvo nasledovné: príloha č. 1 tejto Zmluvy.

ČLÁNOK 8 PRÁVO DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

1. Poskytovateľ vyhlasuje a potvrdzuje, že v prípade, ak pri plnení tejto Zmluvy vzniknú diela, ktoré sú predmetom ochrany podľa Autorského zákona (ďalej aj len ako “*Autorské diela*”), ich dodaním (odovzdaním) podľa tejto Zmluvy sa spoločnosť TIPOS stáva výhradným vykonávateľom majetkových práv autora k Autorským dielam, pričom sa na jeho postavenie a práva aplikuje primerane postavenie objednávateľa v zmysle § 91 Autorského zákona, a to počas celej doby trvania autorských práv k Autorským dielam, ak z kogentných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak. V uvedenom rozsahu je Poskytovateľ povinný strpieť výkon majetkových práv a sám ich nevykonávať. Rovnako platí, že Poskytovateľ je povinný zabezpečiť splnenie povinností podľa predchádzajúcej vety tohto bodu vo vzťahu k akýmkoľvek tretím osobám (subdodávateľom), prostredníctvom ktorých vykoná Autorské diela podľa tejto Zmluvy, ak z kogentných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak.
2. Poskytovateľ vyhlasuje a zaručuje sa, že vo vzťahu k Autorským dielam, ich akýmkoľvek súčasťam, výsledkom ich priebežnej aktualizácie a k ich akýmkoľvek úpravám podľa tejto Zmluvy, ktoré vznikli v priamej súvislosti s vykonaním Autorských diel a vo vzťahu k všetkým a akýmkoľvek právam k nim udeleným spoločnosťou TIPOS podľa Zmluvy:
 - 2.1 vysporiadal alebo vysporiada na svoju zodpovednosť a náklady, všetky nároky osôb, ktoré sa podieľali na tvorbe Autorských diel (vrátane svojich zamestnancov a prípadných subdodávateľov), resp. predmetov autorského práva obsiahnutých v Autorských dielach;
 - 2.2 zabezpečí všetky potrebné súhlasy a oprávnenia od osôb, ktoré sa podieľali na tvorbe Autorských diel, resp. predmetov autorského práva obsiahnutých v Autorských dielach, ktoré sa vyžadujú v zmysle Autorského zákona a príslušných právnych predpisov;
 - 2.3 je na základe dohody s autormi Autorských diel jediným subjektom oprávneným na výkon majetkových práv k Autorským dielam a je oprávneným vykonávateľom všetkých a akýchkoľvek majetkových práv k predmetom autorského práva, ktoré sú obsiahnuté v Autorských dielach;
 - 2.4 získal predchádzajúci písomný súhlas s postúpením licencie v rozsahu podľa bodu 2.3 tohto článku Zmluvy;
 - 2.5 neexistuje žiadna skutočnosť, ktorá by bránila akýmkoľvek spôsobom alebo v akomkoľvek rozsahu poskytnutiu licencie spoločnosti TIPOS v rozsahu podľa bodu 2.3 tohto článku Zmluvy a použitiu Autorských diel spôsobom predvídaným v tejto Zmluve alebo vyplývajúcim z tejto Zmluvy a
 - 2.6 vysporiadal všetky a akékoľvek peňažné a nepeňažné záväzky voči akejkoľvek a každej tretej osobe, týkajúce sa a/alebo spojené s Autorskými dielami.
3. Pre prípad, ak sa z akéhokoľvek dôvodu spoločnosť TIPOS nestane vo vzťahu k Autorským dielam výhradným vykonávateľom majetkových práv podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy, Poskytovateľ udeľuje spoločnosti TIPOS licenciu k Autorským dielam, a to od momentu ich odovzdania (dodania) spoločnosti TIPOS. Licencia sa udeľuje v nasledovnom rozsahu:
 - 3.1 spôsob použitia – všetky známe formy použitia Autorských diel v čase uzatvorenia tejto Zmluvy, vrátane vykonávania akýchkoľvek a všetkých úprav alebo nastavieb Autorských diel, ako aj jeho spracovanie alebo zahrnutie do iného diela, ktoré sa tak môže stať súčasťou iného diela;
 - 3.2 obdobie licencie – počas celej doby trvania výhradných majetkových práv k Autorským dielam podľa Autorského zákona;
 - 3.3 územie – bez územného obmedzenia;
 - 3.4 spoločnosť TIPOS je oprávnená udeliť tretej osobe sublicenciu v rozsahu udelennej licencie alebo túto licenciu alebo jej časť postúpiť na akúkoľvek tretiu osobu; Poskytovateľ týmto zároveň poskytuje spoločnosti TIPOS svoj výslovný a neodvolateľný súhlas na udelenie

sublicencie tretej osobe, ako aj na postúpenie licencie alebo jej časti. Spoločnosť TIPOS nie je súčasne povinná výhradnú licenciu použiť. Udelenie sublicencie alebo postúpenie licencie (alebo jej časti) na tretiu osobu môže byť vykonané aj inou formou ako písomnou (t. j. na platnosť sublicencie alebo postúpenia licencie, resp. jej časti, sa nevyžaduje písomná forma).

4. Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť spoločnosti TIPOS na základe jej výzvy zmluvnú pokutu vo výške EUR 5 000 (päťtisíc eur) v prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v tomto článku Zmluvy preukáže ako úplne alebo čiastočne nepravdivé alebo, ak spoločnosť TIPOS nadobudne menší rozsah práv ako je uvedený v bode 1, resp. 3 tohto článku Zmluvy; spoločnosť TIPOS je súčasne oprávnená popri zmluvnej pokute požadovať náhradu škody.
5. Vyhlásenia a záruky uvedené v tomto článku Zmluvy sú pravdivé a presné vo všetkých podstatných aspektoch, nie sú v žiadnom podstatnom a významnom ohľade zavádzajúce a neopomínajú uviesť žiadnu podstatnú skutočnosť a považujú sa za opakované a trvajúce počas celej doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
6. Akákoľvek nepravdivosť alebo porušenie akéhokoľvek vyhlásenia alebo záväzku Poskytovateľa uvedeného v tomto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy a zakladá právo na odstúpenie od Zmluvy zo strany spoločnosti TIPOS; nárok spoločnosti TIPOS na náhradu škody tým nie je dotknutý. Tým nie je dotknutá možnosť spoločnosti TIPOS odstúpiť od tejto Zmluvy v prípadoch predvídaných príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

ČLÁNOK 9 ZÁNİK ZMLUVY

Spôsobý zániku Zmluvy

1. Táto Zmluva zaniká najmä:
 - 1.1 splnením; alebo
 - 1.2 písomnou dohodou podľa bodu 2 tohto článku; alebo
 - 1.3 odstúpením od Zmluvy podľa bodu 3 až 6 tohto článku; alebo
 - 1.4 výpoveďou podľa bodu 7 tohto článku Zmluvy.

Dohoda

2. Zmluva zaniká písomnou dohodou Zmluvných strán ku dňu uzatvorenia takejto dohody, ak z dohody nevyplýva neskorší deň zániku Zmluvy.

Odstúpenie od Zmluvy

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od Zmluvy výlučne len v prípade, (i) ak tak ustanovuje táto Zmluva alebo (ii) všeobecne záväzný právny predpis.
4. Za podstatné porušenie Zmluvy na strane spoločnosti TIPOS sa považuje výlučne len neuhradenie splatných peňažných záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 (tridsať) dní, ak zároveň Poskytovateľ vyzval spoločnosť TIPOS na splnenie splatného peňažného záväzku v dodatočnej lehote, ktorá nemôže byť kratšia ako 15 (pätnásť) dní od doručenia takejto výzvy.
5. Za podstatné porušenie Zmluvy na strane Poskytovateľa sa považuje najmä porušenie ktorejkoľvek povinnosti, na základe ktorej vzniká spoločnosti TIPOS podľa tejto Zmluvy nárok na zmluvnú pokutu.
6. Oznámenie o odstúpení od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené dotknutej Zmluvnej strane v zmysle tejto Zmluvy. Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy, ak v oznámení nie je uvedené inak. Odstúpením od Zmluvy nezanikajú práva

a povinnosti zo Zmluvy, ktoré Zmluvné strany nadobudli pred dňom doručenia písomného prejavu vôle o odstúpení od Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknutý nárok na zmluvnú pokutu dojednanú podľa tejto Zmluvy a ani nárok na náhradu škody.

Výpoveď

7. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu vypovedať, a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 15 (pätnásť) dní, ktorá začína plynúť 1. (prvým) dňom nasledujúcim po dni v ktorom bola výpoveď druhej zmluvnej strane doručená.

Trvajúce záväzky

8. Zánik tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu a/alebo zrušenie Zmluvy sa v žiadnom rozsahu nedotkne ustanovení, z ktorých obsahu vyplýva, že majú vyvolávať právne účinky aj v prípade takéhoto zániku alebo ak to výslovne vyplýva z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

ČLÁNOK 10 DORUČOVANIE

1. Akékoľvek oznámenia, a ostatná nevyhnutná alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnená v súlade s touto Zmluvou (ďalej aj len ako “*Oznámenia*“), bude vykonaná v písomnej podobe.
2. Všetky písomnosti týkajúce sa zmeny alebo zániku tejto Zmluvy alebo písomnosti, ktorých písomnú formu vyžaduje príslušný všeobecne záväzný právny predpis, si budú Zmluvné strany doručovať na adresu sídla Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. zapísanú v obchodnom registri alebo inom príslušnom úradnom registri prostredníctvom doporučenej poštovej zásielky, osobne alebo kuriérom. Za deň doručenia písomností uvedených v predchádzajúcej vete sa považuje deň ich prevzatia Zmluvnou stranou; za deň doručenia sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana odmietne písomnosť prevziať alebo deň, v ktorý sa nedoručená zásielka vrátila odosielajúcej strane, a to aj v prípade, ak sa druhá Zmluvná strana o jej doručovaní nedozvedela. Ostatné Oznámenia môžu byť doručované použitím kontaktných údajov uvedených pri určení Zmluvných strán alebo písomne oznámených Zmluvnou stranou nasledovne:
 - 2.1 osobne, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky;
 - 2.2 kuriérom, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky;
 - 2.3 doporučenou poštou, pričom za doručené budú považované dňom potvrdenia doručenia adresátom, dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom vrátenia zásielky ako nedoručenej, a to aj v prípade, ak sa adresát zásielky o tom nedozvie;
 - 2.4 emailom, potvrdením odoslania emailovej správy. V prípade, ak adresát nepotvrdí doručenie emailovej správy v lehote 3 (troch) pracovných dní odo dňa jej odoslania odosielateľom, považuje sa emailová správa doručená 3. (tretí) pracovný deň po odoslaní správy odosielateľom.
3. V prípade akýchkoľvek pochybností o doručení Oznámenia podľa bodu 2.3 tohto článku Zmluvy sa Oznámenie bude považovať za doručené uplynutím odbernej lehoty pre vyzdvihnutie Oznámenia u poštového prepravcu Slovenská pošta, a.s., so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124, ak z kogentných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak.

ČLÁNOK 11 SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Platnosť a účinnosť

1. Táto Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami; účinnosť nadobúda deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Komplexnosť Zmluvy

2. V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi Zmluvnými stranami, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu, vyrozumienia a/alebo dohody uskutočnené a/alebo uzatvorené medzi spoločnosťou TIPOS a Poskytovateľom, či už v písomnej alebo ústnej podobe.

Spôsobilosť osôb

3. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

Súlada s právnym poriadkom

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.

Prílohy

5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, a to:
 - 5.1 príloha č. 1: Špecifikácia Marketingového prieskumu
 - 5.2 príloha č. 2: Vzor vyhlásenia ručiteľa
 - 5.3 príloha č. 3: Etický kódex dodávateľa
 - 5.4 príloha č. 4: Zoznam subdodávateľov
 - 5.5 príloha č. 5: Dohoda o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií
 - 5.6 príloha č. 6: Dohoda medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľomV prípade rozporov medzi znením akejkoľvek prílohy a textu Zmluvy má prednosť text Zmluvy.

Vyhotovenia

6. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, každá Zmluvná strana obdrží 2 (dve) vyhotovenia.

Zákaz postúpenia a jednostranného započítania

7. Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči spoločnosti TIPOS na akúkoľvek tretiu osobu a ani jednostranne započítať akúkoľvek pohľadávku voči spoločnosti TIPOS.

Zmeny Zmluvy

8. Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami a v súlade s § 18 Zákona o verejnom obstarávaní.

Interpretácia

9. Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov neplatné, ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo

doplnkoch tejto Zmluvy tak, aby neplatné ustanovenie bolo nahradené ustanovením potrebným na realizáciu zámeru neplatného ustanovenia. V prípade, ak medzi Zmluvnými stranami nedôjde k dohode, na nahradenie neplatného ustanovenia tejto Zmluvy sa použijú iné ustanovenia tejto Zmluvy alebo ustanovenia príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré v čo najväčšej miere zodpovedajú obsahu a účelu neplatného ustanovenia.

Význam pojmov a definícií

10. Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Zmluvy, ak je v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej definícii. Ak z kontextu nevyplýva inak, v tejto Zmluve:
 - 10.1 každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade s touto Zmluvou, tej Zmluvnej strany, do ktorej práv alebo povinností vstúpili;
 - 10.2 každý definovaný pojem sa aplikuje na každý príslušný pojem v jednotnom ako aj množnom čísle, ako aj akomkoľvek gramatickom tvare;
 - 10.3 každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií.

Výluky a obmedzenia

11. Zmluvné strany vzájomne potvrdzujú a vyhlasujú, že uzatvorením tejto Zmluvy ako ani jej úplným alebo čiastočným plnením nedochádza k uzatvoreniu zmluvy o združení podľa § 829 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a uzatvorenie takejto zmluvy nebolo ani ich úmyslom. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú že, s prihliadnutím na obvyklú prax na trhu v Slovenskej republike, sú podmienky dohodnuté v tejto Zmluve štandardné a neposkytujú ktorejkoľvek zo Zmluvných strán akúkoľvek výhodu.

Právny poriadok Slovenskej republiky

12. Táto Zmluva a právny vzťah ňou založený sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

Vzdanie sa práva

13. Ktorákoľvek Zmluvná strana sa môže vzdať ktoréhokoľvek zo svojich práv vyplývajúcich z tejto Zmluvy (tak permanentne ako aj dočasne, tak úplne ako aj z časti a tak nepodmienene alebo za predpokladu splnenia jednej alebo viacerých podmienok) písomným oznámením doručeným dotknutej Zmluvnej strane. Nevykonanie úkonu smerujúceho k výkonu práva sa nepovažuje za vzdanie sa práva.

Vyhlásenie o vôli

14. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpísali.

PODPISOVÁ STRANA

V Bratislave, dňa __. __. 2020
Za spoločnosť TIPOS

V Bratislave, dňa __. __. 2020
Za Poskytovateľa

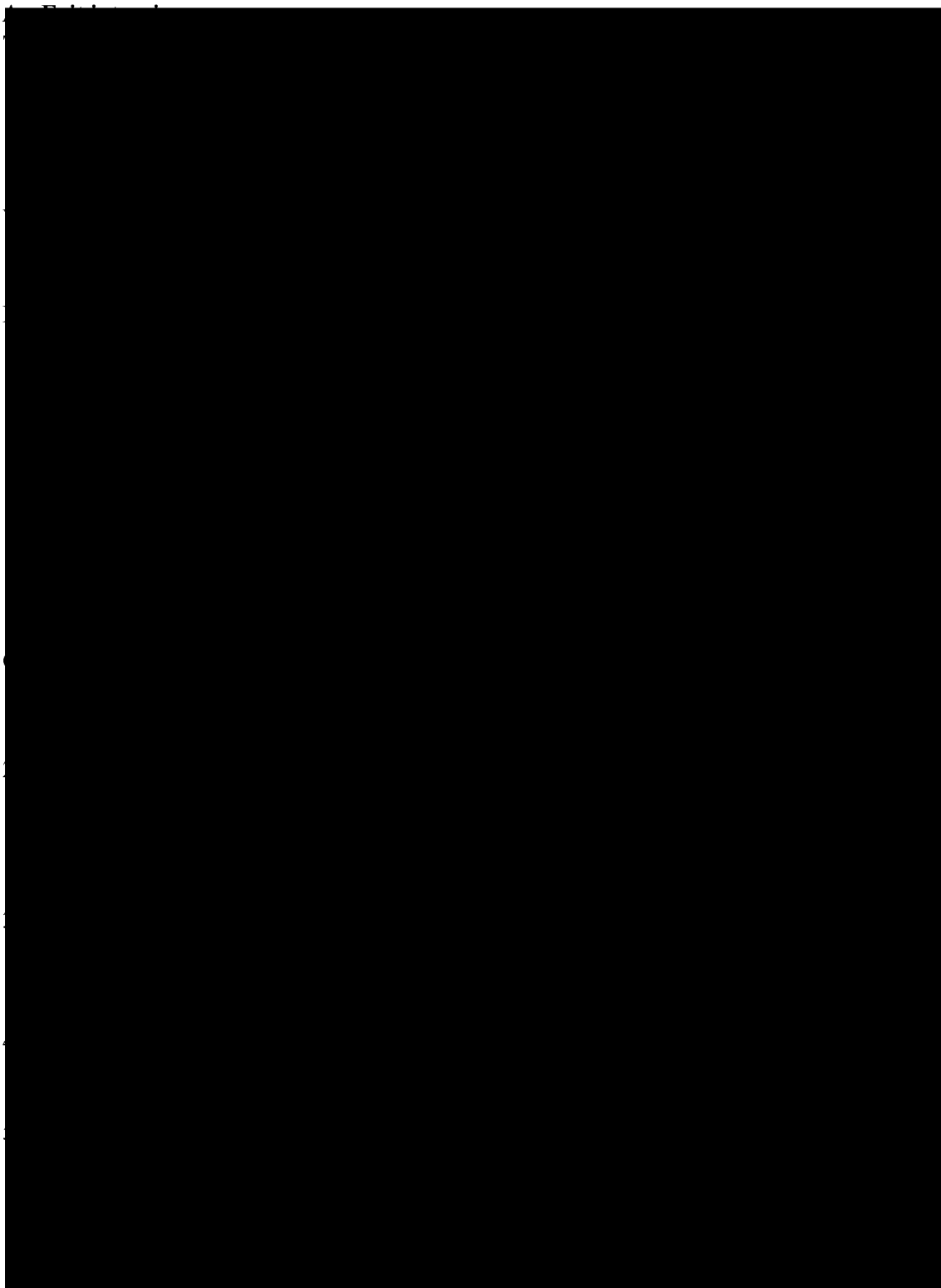
.....
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva

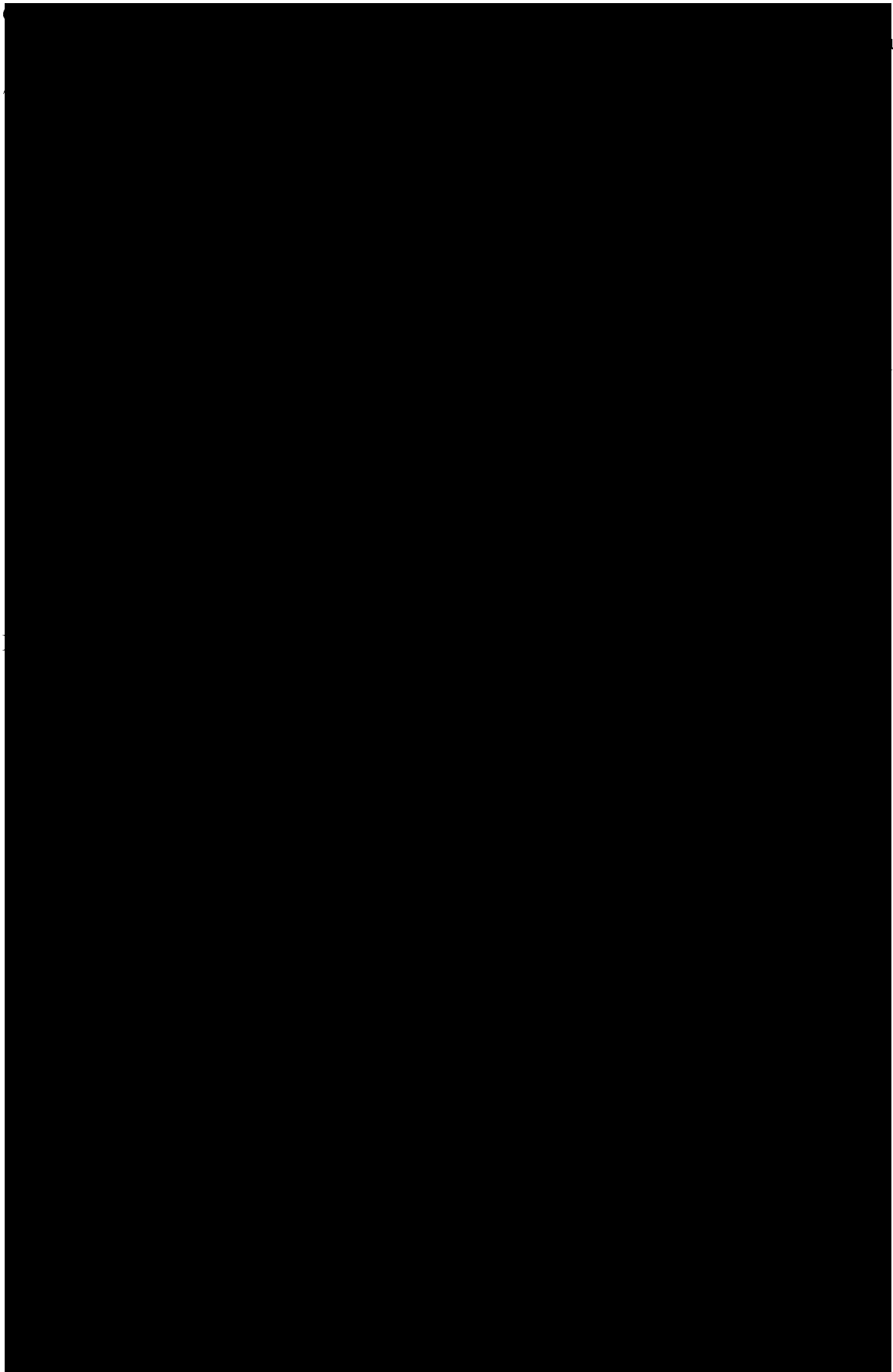
.....
Go4insight s.r.o.
Mgr. Rastislav Kočan
konateľ

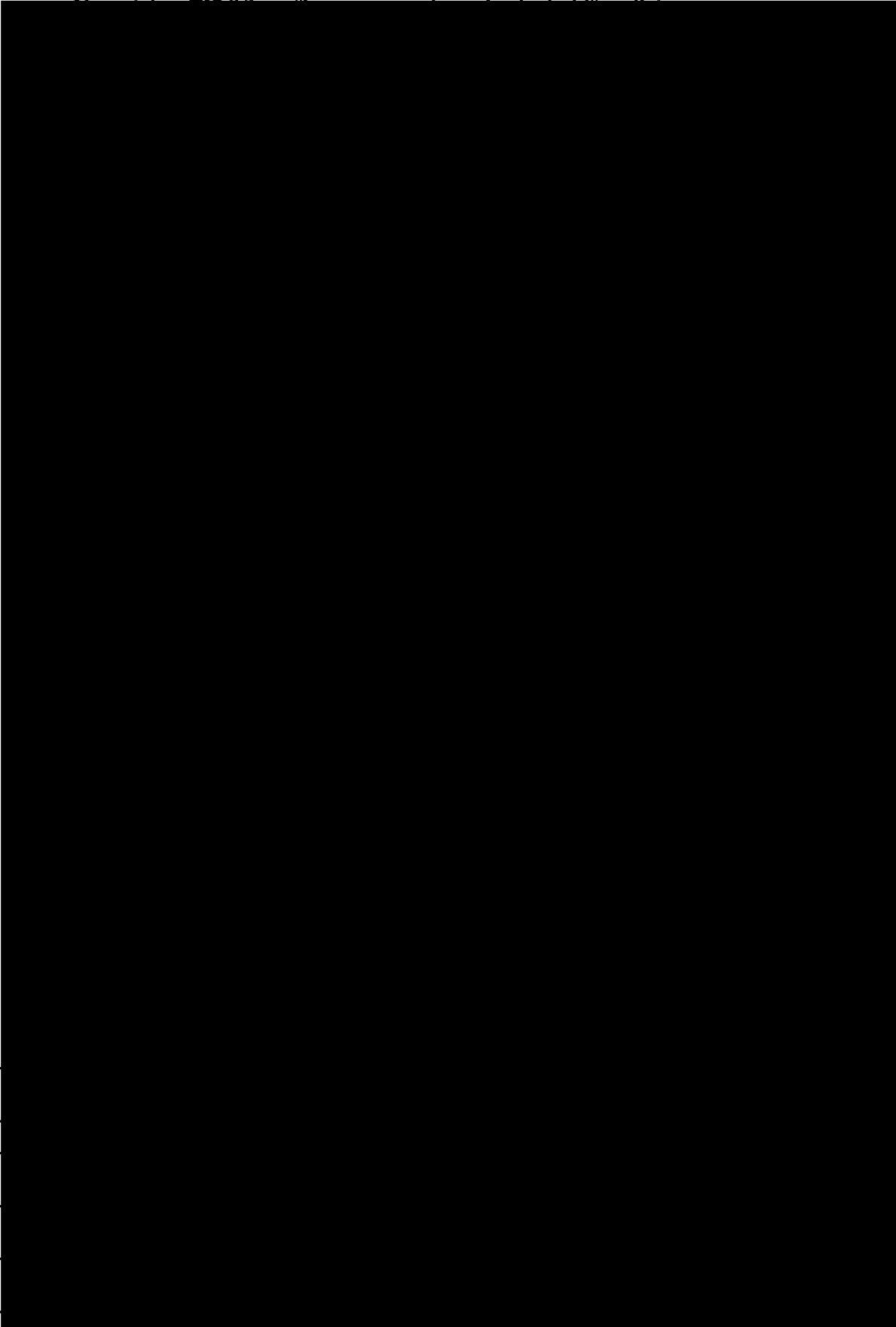
.....
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva

PRÍLOHA Č. 1
ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

ŠPECIFIKÁCIA MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU.

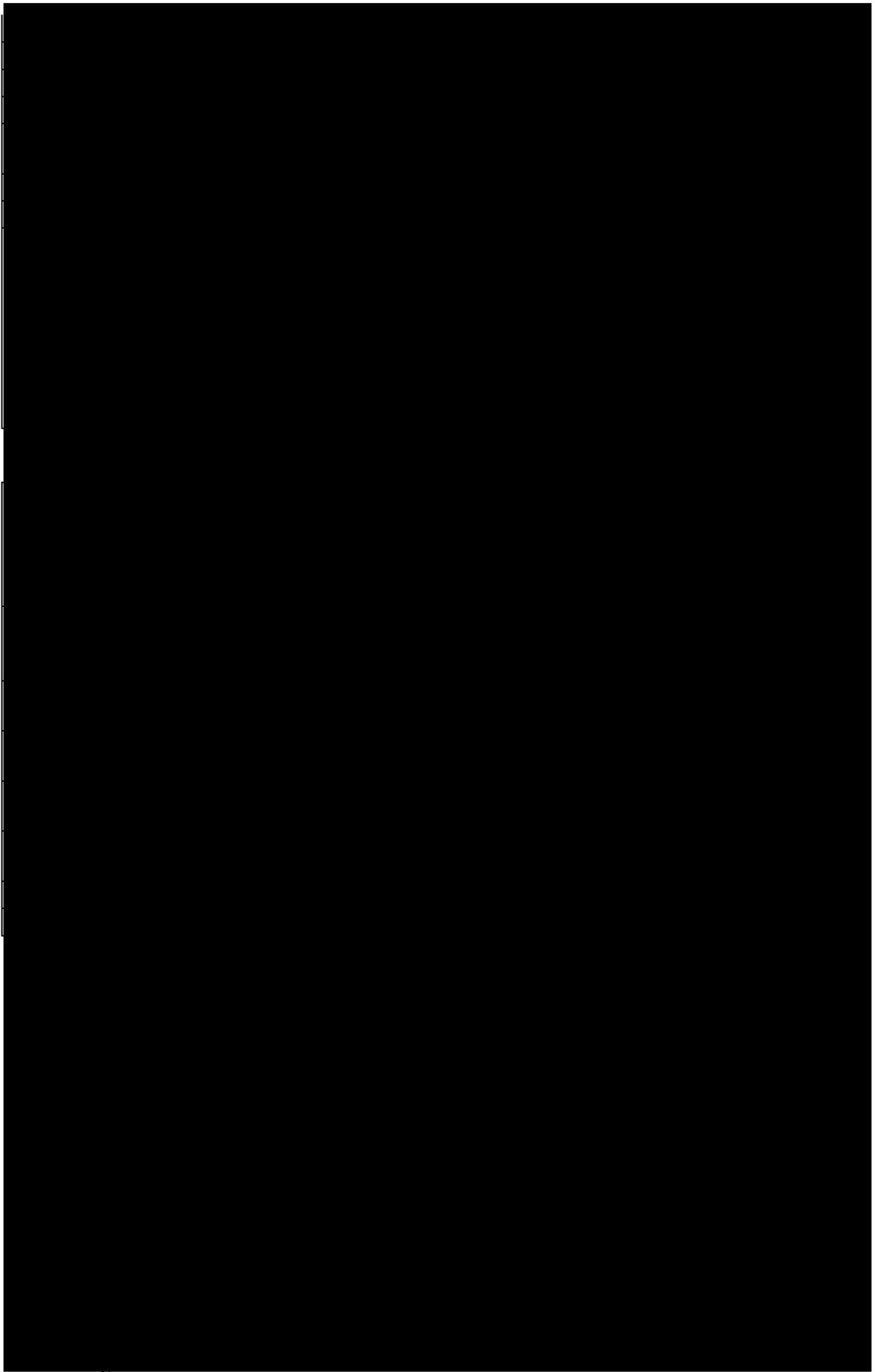


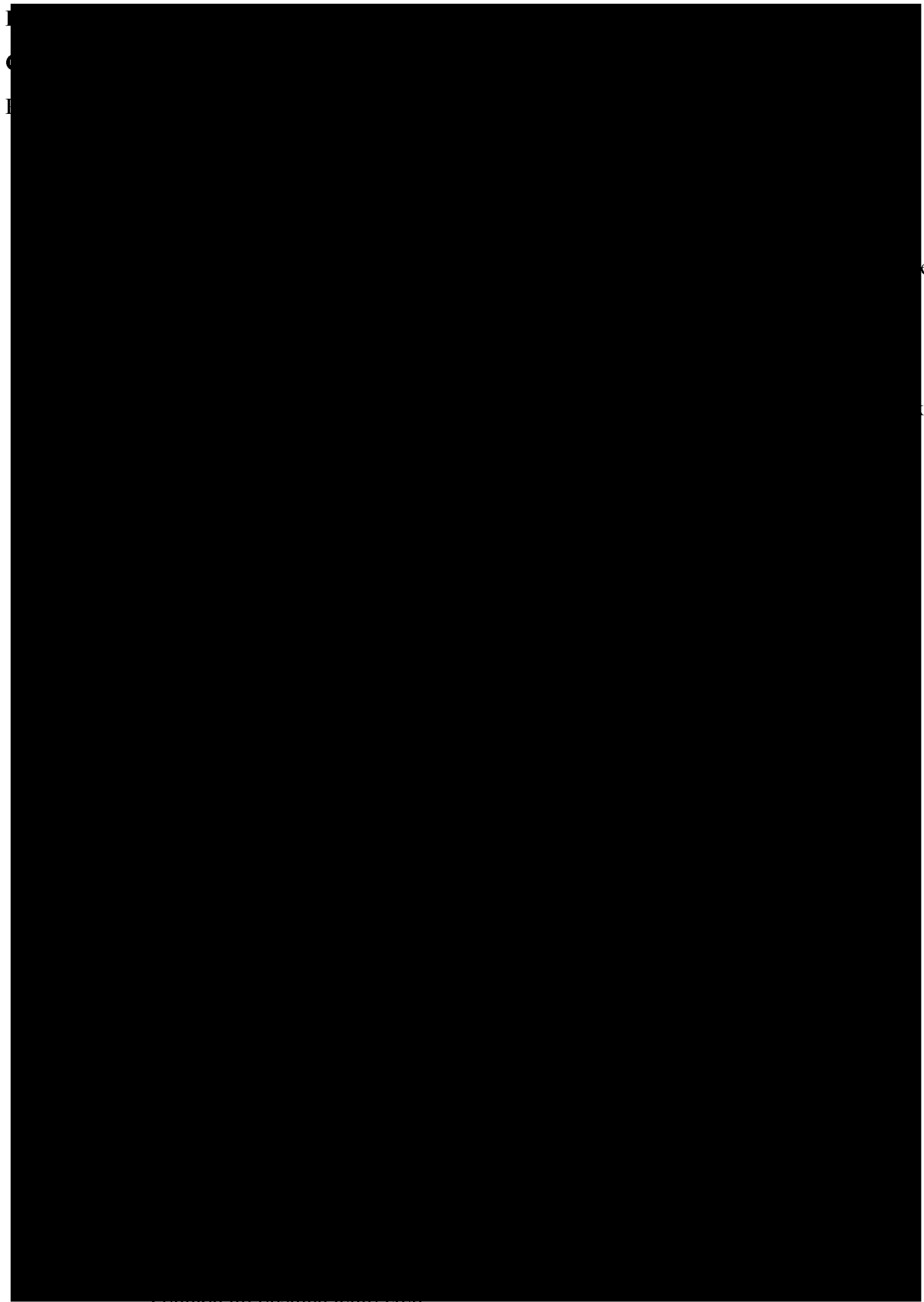




n,

y
D

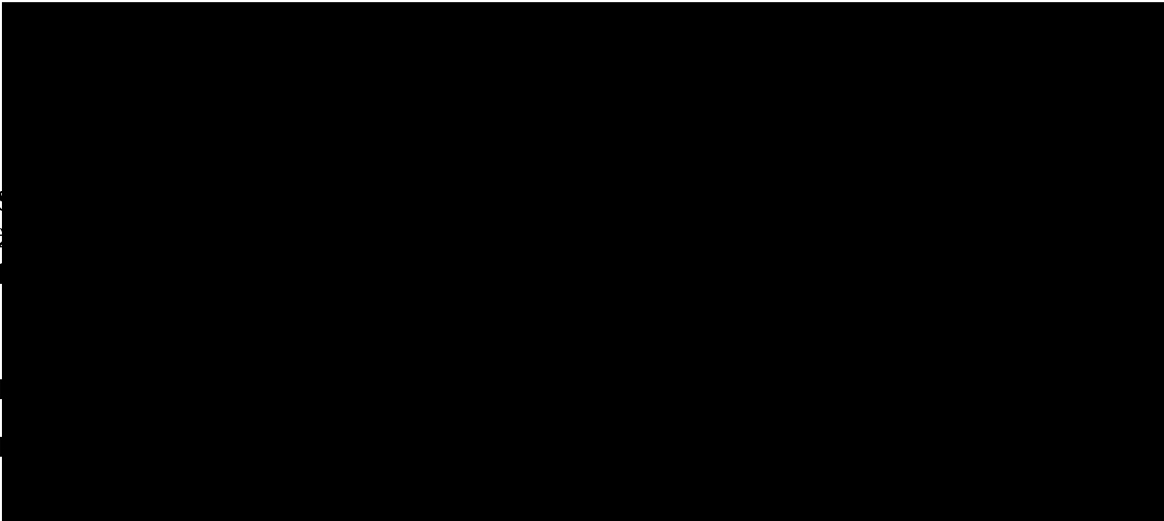




I
C
I

e

t



PRÍLOHA Č. 2
ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

VZOR VYHLÁSENIA RUČITEĽA

Spoločnosť [●], so sídlom [●], IČO: [●], zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu [●], oddiel [●], vložka č. [●] (ďalej aj len ako “*Ručiteľ*“) týmto v súlade s § 303 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení týmto

vyhlasuje

spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s., so sídlom Brečtanová 1, 830 07 Bratislava, IČO: 31 340 822, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 499/B ako veriteľovi (ďalej aj len ako “*Veriteľ*“) spoločnosti [●], so sídlom [●], IČO: [●], zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu [●], oddiel [●], vložka č. [●] (ďalej aj len ako “*Dlžník*“), že Veriteľ a uspokojí, a to všetky a akékoľvek súčasné i budúce peňažné pohľadávky Veriteľa voči Dlžníkovi vyplývajúce zo (i) zmluvy o vykonaní marketingového prieskumu zo dňa [●].2020 (ďalej aj len ako “*Zmluva*“) alebo (ii) jednotlivých objednávok, resp. čiastkových zmlúv podľa Zmluvy (ďalej aj len ako “*Závázky*“), ak Dlžník nesplnil a/alebo nesplní svoje Závázky voči Veriteľovi a týmto sa Spoločnosť stáva Dlžníkovým ručiteľom.

V [●], dňa [●].20__

.....
[●]
[●]
[●]

Veriteľ Ručiteľovo ručiteľské vyhlásenie prijíma.

V [●], dňa [●].20__

.....
Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

.....
Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva
TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

PRÍLOHA Č. 3
ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

ETICKÝ KÓDEX DODÁVATEĽA

OBSAH

1. Preambula
2. Definícia Etického kódexu dodávateľa
3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa
4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv
5. Zamestnávanie
6. Dôverné informácie a ich utajenie
7. Ochrana osobných údajov
8. Konflikt záujmov
9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie
10. Dary
11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa
12. Súčinnosť

1. Preambula

Spoločnosť TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. (ďalej len „spoločnosť“) je ako národná lotériová spoločnosť prevádzkovateľom hazardných hier na území Slovenskej republiky. Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dbá na jej súlad s právnou úpravou a celospoločensky platnými etickými štandardmi, ako sú transparentnosť, zodpovednosť, nediskriminácia a i.

2. Definícia Etického kódexu dodávateľa

Etický kódex dodávateľa je záväzný pre všetky externé osoby, s ktorými spoločnosť prichádza do predzmluvného, resp. zmluvného vzťahu a predstavuje súhrn právno-etických štandardov a hodnôt, ktoré sú pre spoločnosť zásadné. Etický kódex dodávateľa vychádza zo základných hodnôt spoločnosti ako sú čestnosť, zodpovednosť, dodržiavanie právnych predpisov a poctivého obchodného styku, nediskriminácia a rovnaké zaobchádzanie, ochrana životného prostredia, odbornosť, transparentnosť a iné celospoločensky významné hodnoty.

3. Platnosť Etického kódexu dodávateľa

Pravidlá správania sa a hodnoty obsiahnuté v Etickom kódexe dodávateľa sú záväzné pre všetky a akékoľvek externé osoby, ktorým spoločnosť TIPOS umožnila oboznámiť sa s týmto Etickým kódexom dodávateľa a s ktorými spoločnosť vstúpila do predzmluvného/zmluvného vzťahu. Žiadne ustanovenie Etického kódexu dodávateľa nemôže byť v rozpore s platnými právnymi predpismi a v prípade, ak by sa tak stalo, je výlučne v tomto rozsahu neplatné. Porušenie Etického kódexu dodávateľa bude postihnuté podľa závažnosti konania a podľa závažnosti a rozsahu následkov porušenia sankciami v zmysle uzatvorenej zmluvy s externými osobami ako zmluvnými partnermi, resp. v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Súlad s právnou úpravou a rešpektovanie prirodzených práv

Spoločnosť pri výkone svojej podnikateľskej činnosti dôsledne rešpektuje platnú a účinnú právnú úpravu ako aj poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti. Rovnako od svojich zmluvných partnerov očakáva, že pri výkone svojej činnosti dôsledne rešpektujú všeobecne záväzné právne predpisy a prirodzené práva človeka, poctivý obchodný styk a etické štandardy spoločnosti.

Spoločnosť principiálne odmieta akékoľvek korupčné správanie, legalizáciu príjmov z trestnej činnosti a financovanie terorizmu ako aj zneužívanie postavenia akýmkoľvek spôsobom. Vzhľadom na tieto skutočnosti vyžaduje od svojich zmluvných partnerov (externých osôb) zdržanie sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo v rozpore so základnými etickými piliermi spoločnosti, ako sú aj súlad s právnou úpravou, čestnosť, transparentnosť a dodržiavanie etických hodnôt spoločnosti.

5. Zamestnávanie

Spoločnosť dôsledne rešpektuje právnu úpravu v oblasti zamestnávania, najmä v súvislosti s princípom zákazu nelegálneho zamestnávania a zákazu diskriminácie, dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ako aj v súvislosti so sociálnym zabezpečením zamestnancov. Vzhľadom na túto skutočnosť očakáva od svojho zmluvného partnera, že ako zamestnávateľ bude voči svojim zamestnancom:

- a) dôsledne dodržiavať zákaz nelegálneho zamestnávania a zákaz diskriminácie a nerovnakého zaobchádzania,
- b) rešpektovať „inakosť“, eliminovať akékoľvek nekorektné vzťahy k svojim zamestnancom alebo medzi nimi (sexuálne obťažovanie, mobbing, bossing a iné nekorektné správanie),
- c) práva, ktoré zamestnancovi vyplývajú zo Zákonníka práce a súvisiacich právnych predpisov,
- d) zabezpečovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
- e) riadne plniť svoje odvodové povinnosti a povinnosti vyplývajúce z právnej úpravy daní.

6. Dôverné informácie a ich utajenie

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti berie na vedomie skutočnosť, že zmluvnému partnerovi poskytuje alebo môže poskytovať informácie, ktoré sú pre neho citlivé (obchodné tajomstvo a iné dôverné informácie) a rovnako, zmluvný partner poskytuje alebo môže poskytovať rovnako citlivý druh informácií spoločnosti. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť dôsledne dodržiava povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k takýmto informáciám a rovnaký prístup požaduje aj od svojho zmluvného partnera. Táto skutočnosť je posilnená tým, že spoločnosť vyžaduje od svojich partnerov uzatvorenie osobitnej dohody o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií, a to aj v súlade s internými predpismi spoločnosti.

7. Ochrana osobných údajov

Spoločnosť pri výkone svojej činnosti pravidelne spracúva osobné údaje, a to najmä, ale nielen, hráčov, ktorí sa zúčastňujú na hazardných hrách prevádzkovaných spoločnosťou. Spoločnosť aj s ohľadom na dôsledný prístup Európskej únie pri ochrane osobných údajov fyzických osôb implementovala do svojho vnútorného systému ochranu osobných údajov postavenú na vysokých štandardoch.

Zmluvní partneri z pohľadu právnej úpravy vzťahujúcej sa na ochranu osobných údajov pravidelne vystupujú ako sprostredkovatelia vykonávajúci pre spoločnosť ako prevádzkovateľa spracúvanie osobných údajov v rôznom rozsahu a rôznym spôsobom. Vzhľadom na vyššie uvedené spoločnosť očakáva a vyžaduje, aby zmluvní partneri dôsledne dodržiavali právnu úpravu vzťahujúcu sa na ochranu osobných údajov ako aj prípadné pokyny spoločnosti ohľadom spracúvania osobných údajov.

8. Konflikt záujmov

Konflikt záujmov, resp. riziko konfliktu záujmov alebo potenciálny konflikt záujmov vzniká, keď súkromné ciele a aktivity zmluvného partnera, členov jeho štatutárneho orgánu, kontrolného orgánu, prípadne inej osoby, ktorá koná v mene zmluvného partnera alebo ich blízkych osôb ohrozujú alebo sú v priamom rozpore so záujmami spoločnosti. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť aj ako dôsledok ekonomických záujmov, politickej spriaznenosti alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Z uvedeného dôvodu je zmluvný partner povinný:

- a) prijať všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť konfliktu záujmov,

- b) bezodkladne písomne oznámiť spoločnosti každý konflikt záujmov počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou,
- c) prijať všetky opatrenia potrebné na ukončenie konfliktu záujmov.

9. Partner verejného sektora a verejné obstarávanie

Zmluvný partner spoločnosti berie na vedomie skutočnosť, že v prípade, ak to vyplýva z osobitného predpisu, musí byť registrovaný ako partner verejného sektora a dodržiavať všetky súvisiace povinnosti vyplývajúce z dotknutej právnej úpravy. Vzhľadom na uvedené spoločnosť očakáva, že si zmluvný partner tieto svoje povinnosti dôsledne plní.

Spoločnosť je verejným obstarávateľom, a teda je povinná uzatvárať zmluvy v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní a v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Vzhľadom na túto skutočnosť spoločnosť očakáva a vyžaduje od svojho zmluvného partnera, že ak je zmluva uzatvorená postupmi uvedenými v zákone o verejnom obstarávaní, spĺňa požiadavky tejto osobitnej úpravy a spĺňa takéto požiadavky počas trvania zmluvného vzťahu so spoločnosťou.

10. Dary

Spoločnosť s dôrazom na transparentnosť neumožňuje prijímanie darov zo strany jej zamestnancov a členov orgánov spoločnosti, prípadne iných osôb konajúcich v mene spoločnosti. Vzhľadom na túto skutočnosť zmluvní partneri nie sú oprávnení osobám v prvej vete tohto bodu ako ani akýmkoľvek iným osobám zastupujúcim spoločnosť ponúkať alebo sľubovať akékoľvek dary. Zároveň spoločnosť vyžaduje od svojho zmluvného partnera bezodkladnú informáciu o tom, ak akýkoľvek zamestnanec spoločnosti, člen orgánov spoločnosti alebo iná osoba konajúca v mene spoločnosti vyžaduje prisľúbenie a/alebo poskytnutie akéhokoľvek daru alebo úplatku, a to zaslaním takejto informácie elektronicky na email compliance@tipos.sk. Tento bod sa nevzťahuje na bežné propagačné materiály, zdvorilosti alebo iné obdobné plnenia, poskytnutie ktorých nesleduje akékoľvek (aj nepriame) ovplyvnenie vôle a/alebo rozhodnutia osoby, ktorej je alebo má byť takéto plnenie poskytnuté alebo ktorej vôľa a/alebo rozhodnutie by mohlo byť takýmto plnením ovplyvnené. V prípade akýchkoľvek otázok alebo nejasností súvisiacich s týmto bodom je zmluvný partner oprávnený obrátiť sa na email compliance@tipos.sk.

11. Porušenie Etického kódexu dodávateľa

Porušenie Etického kódexu dodávateľa zo strany zmluvného partnera môže s ohľadom na závažnosť porušenia predstavovať podstatné porušenie povinnosti zmluvného partnera, a to s nasledovnými dôsledkami:

- a) uplatnenie sankcie,
- b) uplatnenie škody (ak škoda vznikla),
- c) ukončenie zmluvného vzťahu.

12. Súčinnosť

Spoločnosť očakáva od svojho zmluvného partnera oznamovanie akéhokoľvek správania zamestnancov, členov orgánov spoločnosti alebo iných osôb konajúcich v mene spoločnosti, ktoré je v rozpore s etickými štandardmi, ktoré vyplývajú aj z tohto Etického kódexu dodávateľa a očakáva, že zmluvný partner takéto správanie bezodkladne ohlásí na email compliance@tipos.sk a v prípade akéhokoľvek šetrenia zo strany spoločnosti poskytne spoločnosti všetku súčinnosť, ktorú od nemožno spravodlivo požadovať.

PRÍLOHA Č. 4
ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

Zoznam subdodávateľov

V čase uzatvorenia tejto Zmluvy nie je známy žiadny subdodávateľ, prostredníctvom ktorého by Poskytovateľ plnil svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy.

PRÍLOHA Č. 5 ZMLUVA O VYKONANÍ MARKETINGOVÉHO PRIESKUMU

DOHODA O MLČANLIVOSTI A OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a § 271
Obchodného zákonníka v platnom znení

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

konajúca prostredníctvom:

Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva a

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva

(ďalej aj len ako "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Go4insight s.r.o.

sídlo: Kýčerského 5, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

IČO: 51 428 687

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

oddiel: Sro, vložka číslo: 126398/B

konajúca prostredníctvom: Mgr. Rastislav Kočan, konateľ

(ďalej aj len ako "spoločnosť Go4insight" v príslušnom gramatickom tvare)

(spoločnosť TIPOS a spoločnosť Go4insight ďalej spolu aj len ako "Zmluvné strany" v príslušnom gramatickom tvare alebo jednotlivito "Zmluvná strana" v príslušnom gramatickom tvare)

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

1.1 **Dôvernými informáciami** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek informácie, údaje, dáta, dokumenty a skutočnosti, bez ohľadu na ich charakter, podobu, formu a spôsob zachytenia, uchovania a odovzdania, ktoré sú poskytnuté alebo inak sprístupnené ktoroukoľvek zo Zmluvných strán druhej Zmluvnej strane, alebo inak získané v priebehu spolupráce Zmluvných strán v súvislosti s Projektom, bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú osobitne označené poskytujúcou Zmluvnou stranou ako dôverné. Dôverné informácie sú najmä, ale nielen akékoľvek obchodné, technické, technologické, finančné, komerčné alebo prevádzkové informácie, špecifikácie, plány, návrhy, modely, grafy, vzorky, dáta, počítačové programy apod. Za Dôverné informácie poskytované zo strany ktorejkoľvek Zmluvnej strany sa považujú Dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté priamo Zmluvnou stranou, jej Spriaznenými osobami, Internými osobami

alebo inými na to určenými zástupcami, vrátane obchodných partnerov Zmluvnej strany, ktorí Dôverné informácie poskytnú druhej Zmluvnej strane na základe dohody, súhlasu alebo pokynu poskytovajúcej Zmluvnej strany.

1.2 **Internou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumie (i) akákoľvek fyzická osoba – zamestnanec Zmluvnej strany tak, ako je definovaný v zákone č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v platnom znení a (ii) akýkoľvek člen orgánov príslušnej Zmluvnej strany, ktoré Zmluvná strana má alebo výslovne môže mať na základe príslušných právnych predpisov upravujúcich jej založenie, vznik, fungovanie a zánik.

1.3 **Obchodným zákonníkom** sa na účely tejto Dohody rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

1.4 **Pracovným dňom** sa na účely tejto Dohody rozumie akýkoľvek deň okrem soboty, nedele a dní pracovného pokoja.

1.5 **Projektom** sa na účely tejto Dohody rozumejú akékoľvek a všetky právne vzťahy, ktoré vznikajú medzi Zmluvnými stranami v rámci ich spolupráce v akejkoľvek oblasti a na akomkoľvek projekte, transakcii, obchodnej aktivite a pod., bez ohľadu na ich predmet alebo obsah, a to v rámci:

1.5.1 predzmluvných rokovaní, bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu zmluvného vzťahu,

1.5.2 zmluvných vzťahov,

1.5.3 vzťahov po ukončení platnosti a účinnosti ich akejkoľvek zmluvy alebo dohody a

1.5.4 akejkoľvek komunikácie, korešpondencie, a pod.

1.6 **Osobitne chránenými údajmi** sa na účely tejto Dohody rozumejú také Dôverné informácie, ktoré:

1.6.1 sú spracovávané ktoroukoľvek Zmluvnou stranou v akýchkoľvek jej informačných systémoch alebo iných systémoch či v akýchkoľvek hmotných alebo nehmotných podobách, ktoré majú charakter osobných údajov ako aj akýchkoľvek iných údajov alebo informácií, ktoré sú chránené osobitnými právnymi predpismi, alebo

1.6.2 informácie, údaje a skutočnosti, s ktorými disponuje ktoroukoľvek Zmluvná strana a ktoré sú predmetom osobitných práv tejto Zmluvnej strany podľa príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen práva duševného vlastníctva (autorské právo, priemyselné práva, know-how a pod.), obchodné tajomstvo a pod.

1.7 **Spriaznenou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek subjekty, o ktorých platí, že:

1.7.1 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládané osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka, alebo

1.7.2 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládajúce osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka, alebo

1.7.3 ktorákoľvek Zmluvná strana má v nich akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považuje za jeho zakladateľa, spoločníka, člena a pod., alebo

1.7.4 majú v ktorejkoľvek Zmluvnej strane akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považujú za jej zakladateľa, spoločníka, člena a pod., alebo

1.7.5 sú majetkovo a/alebo personálne prepojené tak, že postavenie, ktoré takýmto prepojením vzniká, je porovnateľné a/alebo obdobné so vzťahmi pod bodom

1.7.1 až 1.7.4 v tomto článku 1 Dohody.

ČLÁNOK 2 PREDMET DOHODY

2.1 Predmetom tejto Dohody je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri akejkoľvek dispozícii s Dôvernými informáciami, ktoré (i) si Zmluvné strany poskytli v rámci vzájomnej kooperácie na Projekte alebo (ii) ku ktorým bol ktorejkoľvek Zmluvnej strane poskytnutý a/alebo umožnený prístup v rámci Projektu.

2.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že táto Dohoda nie je v žiadnom rozsahu:

2.2.1 licenčnou zmluvou na užívanie Dôverných informácií, alebo

2.2.2 zmluvou o budúcej zmluve na Projekt alebo jeho časť, ako ani

2.2.3 scudzovacou zmluvou, na základe ktorej by dochádzalo k akýmkoľvek prevodom vecí, práv, majetku alebo majetkových hodnôt v akejkoľvek súvislosti s Dôvernými informáciami.

ČLÁNOK 3 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú:

3.1.1 používať Dôverné informácie výlučne v súvislosti s Projektom, a to v súlade s touto Dohodou, akýmkoľvek inými dohodami medzi Zmluvnými stranami a poctivým obchodným stykom, a tieto v žiadnom rozsahu nepoužijú akýmkoľvek iným spôsobom, aký vyplýva výslovne z Projektu, z akýchkoľvek iných zmlúv alebo dohôd medzi Zmluvnými stranami alebo z tejto Dohody, najmä nie na vlastný prospech alebo prospech tretích osôb, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak to výslovne nevyplýva z Projektu alebo z akýchkoľvek iných dohôd medzi Zmluvnými stranami,

3.1.2 zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, a to najmä, ale nielen, že tieto žiadnym spôsobom nesprístupnia a/alebo nezverejnia v rozpore s touto Dohodou,

3.1.3 poskytnúť Dôverné informácie akýmkoľvek tretím osobám len na základe vzájomného písomného súhlasu udeleného vopred druhou Zmluvnou stranou, a to na konkrétne určený účel, v konkrétne určenom rozsahu a konkrétne určenej osobe, ak táto Dohoda výslovne neuvádza inak v článku 4 tejto Dohody,

3.1.4 ochraňovať Dôverné informácie pred ich neoprávneným použitím, sprístupnením, rozširovaním alebo zverejnením, či už úplným alebo čiastočným

poskytnutím alebo sprístupnením tretím osobám v rozpore s touto Dohodou,

3.1.5 nevyhotovovať kópie materiálov obsahujúce Dôverné informácie v akejkoľvek forme, ktoré mu boli odovzdané alebo inak zverené bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany na vopred určený účel, ak to nie je nevyhnutné v súvislosti s Projektom,

3.1.6 poskytovať, reprodukovать, kopírovať, zbierať alebo distribuovať Dôverné informácie, či už v celku alebo čiastočne, výlučne v súlade s touto Dohodou,

3.1.7 prijať a dodržiavať príslušné technické, technologické, personálne, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu Dôverných informácií, ktoré jej boli alebo budú poskytnuté alebo sprístupnené pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, avšak aspoň také opatrenia, ktoré by obvykle a rozumne vykonal subjekt v obdobnom postavení pri konaní s riadnou odbornou starostlivosťou na ochranu a zabezpečenie Dôverných informácií,

3.1.8 na požiadanie poskytovajúcej Zmluvnej strany vrátiť všetky originály, kópie, reprodukcie alebo iné zhrnutia/sumáre/prehľady Dôverných informácií; všetky dokumenty, listiny, poznámky a iné písomnosti, rovnako ich elektronické verzie alebo kópie, najmä, ale nielen email, počítačové súbory, bez ohľadu na formu ich vyjadrenia (v čitateľnej verzii alebo strojovom kóde), ktoré boli vyhotovené na základe Dôverných informácií poskytnutých druhou Zmluvnou stranou a/alebo akoukoľvek treťou osobou, ktorej takáto Zmluvná strana ďalej poskytla Dôverné informácie, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, musia byť zničené na požiadanie Zmluvnej strany poskytovajúcej Dôverné informácie a ich zničenie musí byť potvrdené písomne poskytovajúcej Zmluvnej strane a

3.1.9 zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo spôsobilé privodiť čo i len ohrozenie ochrany Dôverných informácií dojednanej v rozsahu tejto Dohody alebo s tým spojenej ochrany iných práv druhej Zmluvnej strany.

3.2 Zmluvné strany zároveň

3.2.1 osobitne vyhlasujú, že nie sú oprávnené sa oboznamovať s akýmkoľvek Osobitne chránenými údajmi, pokiaľ tieto Osobitne chránené údaje nesúvisia s Projektom a ich oprávnené použitie nevyplýva výslovne z Projektu a z tejto Dohody, a že v takom prípade akéhokoľvek oboznámenia sa s nimi ich budú chrániť aspoň tak, ako Dôverné informácie,

3.2.2 v súvislosti s bodom 3.2.1 tohto článku 3 Dohody sa zaväzujú zdržať sa akýchkoľvek prístupov, vstupov alebo zásahov do informačných systémov alebo iných nosičov alebo databáz a pod. druhej Zmluvnej strany, v ktorých sú uchovávané Osobitne chránené údaje, ku ktorým by mali prístup a takýmto spôsobom by sa mohli s nimi oboznámiť, bez ohľadu na podobu a formu týchto Osobitne chránených údajov,

3.2.3 vyhlasujú, že v prípade, ak by sa takéto Osobitne chránené údaje stali známymi druhej Zmluvnej strane akýmkoľvek iným spôsobom ako porušením tejto Dohody, v rámci Projektu alebo náhodne, dotknutá Zmluvná strana sa zaväzuje tieto Osobitne chránené údaje náležite chrániť, zachovávať, neposkytnúť ich akejkoľvek tretej osobe resp. s nimi nakladať postupom, aký im v takomto prípade vyplýva z príslušných právnych predpisov, najmä vykonať úkony nevyhnutné na ich zachovanie ako predmetu práv

druhej Zmluvnej strany a tieto v žiadnom rozsahu nepoužijú vo svoj prospech alebo prospech tretích osôb akýmkoľvek spôsobom a

3.2.4 vyhlasujú, že v prípade, ak niektorej zo Zmluvných strán vyplýva z Projektu a tejto Dohody právo na použitie Osobitne chránených údajov v akomkoľvek rozsahu a akýmkoľvek spôsobom, platí že Zmluvná strana, ktorej boli poskytnuté, má výlučne tie práva, ktoré jej výslovne vyplývajú z Projektu, tejto Dohody a príslušných právnych predpisov; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že touto Dohodou sa v žiadnom rozsahu neudeľuje druhej Zmluvnej strane licencie na ich oprávnené použitie alebo sa tieto, ako majetkové právo alebo nemajetková hodnota a pod., neprevádzajú v žiadnom rozsahu.

ČLÁNOK 4

LICENCIE NA SPRÍSTUPNENIE ALEBO POSKYTNUTIE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A VÝNIMKY

4.1 Zmluvná strana nemá povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Dohody v prípade takých Dôverných informácií, u ktorých spoľahlivo v dotknutom rozsahu preukáže na základe relevantných dôkazov:

4.1.1 že tieto informácie boli v čase uzavretia Dohody všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním, alebo ktoré je možné v deň podpisu tejto Dohody získať z bežne dostupných informačných prostriedkov inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním, alebo

4.1.2 že tieto Dôverné informácie sú predmetom písomnej dohody alebo písomného súhlasu podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody v dotknutom rozsahu, alebo

4.1.3 že povinnosť poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia Dôverných informácií ukladajú všeobecne záväzné právne predpisy alebo bola uložená na to oprávneným orgánom verejnej správy postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, alebo

4.1.4 že povinnosť ich poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia je podľa všeobecných právnych predpisov podmienkou účinnosti akýchkoľvek zmlúv, ktoré obsahujú o.i. Dôverné informácie, a to od momentu, kedy k takejto skutočnosti došlo. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.

4.2 Za porušenie povinnosti podľa tejto Dohody sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom uplatňovania práv podľa tejto Dohody. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.

4.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Interným osobám, a to bez potreby písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody alebo povinnosti notifikácie druhej Zmluvnej strany, že

k takejto skutočnosti došlo. V takomto prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť, aby

4.3.1 Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu a

4.3.2 mali Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane.

4.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Spriazneným osobám v nevyhnutnom rozsahu, pokiaľ takéto Spriaznené osoby:

4.4.1 participujú na Projekte, alebo

4.4.2 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon spoločnej alebo vzájomnej kontroly Spriaznenej osoby a dotknutej Zmluvnej strany, a to na základe interných dokumentov, alebo

4.4.3 je to preukázateľne nevyhnutné na vedenie spoločnej evidencie, a to na základe zákona alebo interných dokumentov, alebo

4.4.4 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon iných práv v súvislosti so vzájomným prepojením medzi dotknutou Zmluvnou stranou a jej Spriaznenou osobou, a to na základe zákona alebo interných dokumentov.

4.5 V prípade poskytnutia Dôverných informácií podľa bodu 4.4 tohto článku 4 Dohody je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť:

4.5.1 aby Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu,

4.5.2 aby mali Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane a

4.5.3 písomnú notifikáciu druhej Zmluvnej strany, o tom, že k takémuto poskytnutiu alebo sprístupneniu Dôverných informácií došlo spolu s uvedením dôvodu ich poskytnutia alebo sprístupnenia podľa bodu 4.4 tohto článku 4 Dohody, a to najneskôr do 3 pracovných dní odkedy došlo k ich poskytnutiu.

4.6 V prípade, že majú byť Dôverné informácie poskytnuté akejkoľvek tretej osobe, na ktoré sa nevzťahujú prípady podľa bodov 4.3 až 4.5 tohto článku 4 Dohody, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, u ktorých neboli splnené podmienky a povinnosti podľa bodov 4.3 až 4.5 tohto článku 4 Dohody a iných dotknutých ustanovení tejto Dohody, platí, že sa bude v plnom rozsahu aplikovať ustanovenie bodu 3.1.3 článku 3 Dohody, t.j. na poskytnutie Dôverných informácií sa bude vyžadovať písomný súhlas vopred udelený druhou Zmluvnou stranou.

4.7 Ustanovenia tohto článku 4 Dohody sa nebudú v primeranom rozsahu aplikovať na Osobitne chránené údaje, v prípade, že by aplikácia ktoréhokoľvek jeho

ustanovenia ohrozila a/alebo porušila akékoľvek práva dotknutej Zmluvnej strany vyplývajúce a/alebo súvisiace s Osobitne chránenými údajmi alebo akýmkoľvek spôsobom zapríčinila zhoršenie postavenia dotknutej Zmluvnej strany, a to najmä, ale nielen uložením sankcií, osobitných povinností.

ČLÁNOK 5 POVINNOSTI PRI PORUŠENÍ DOHODY

5.1 Zmluvné strany majú voči sebe navzájom povinnosť notifikácie každého jednotlivého prípadu porušenia tejto Dohody (ďalej aj len ako "*Prípady porušenia*" v príslušnom gramatickom tvare), t.j. porušujúca Zmluvná strana, resp. Zmluvná strana, ktorá poskytla alebo sprístupnila Dôverné informácie tretej osobe, u ktorej došlo k porušeniu ochrany Dôverných informácií podľa tejto Dohody, je povinná o tom druhú Zmluvnú stranu riadne a včas informovať.

5.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za Prípady porušenia tejto Dohody sa považuje akékoľvek porušenie dojednaní tejto Dohody, bez ohľadu na jeho závažnosť, dôsledky a trvanie.

5.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že nasledovné Prípady porušenia tejto Dohody sa považujú za závažné porušenie tejto Dohody (ďalej aj len ako "*Závažné prípady porušenia*" v príslušnom gramatickom tvare):

5.3.1 vyrazenie, poskytnutie, sprístupnenie alebo umožnenie prístupu k Dôverným informáciám tretej osobe v rozpore s podmienkami tejto Dohody tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,

5.3.2 zverejnenie, publikovanie alebo vystavenie Dôverných informácií na akomkoľvek verejnom mieste tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,

5.3.3 zneužitie Dôverných informácií tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, na účely mimo Projektu a

5.3.4 stratu, odcudzenie alebo poškodenie Dôverných informácií alebo hmotných nosičov Dôverných informácií zapríčinené porušujúcou Zmluvnou stranou, t.j. tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, bez ohľadu na jej zavinenie.

5.4 Zmluvná strana má notifikačnú povinnosť podľa bodu 5.1 tohto článku 5 Dohody v každom jednotlivom Prípade porušenia, a to bezodkladne po tom, ako sa dozvedela o Prípade porušenia alebo pri dodržaní odbornej starostlivosti dozvedieť mohla.

5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú vykonávať priebežne počas platnosti a účinnosti tejto Dohody pravidelné interné preventívne kontroly dodržiavania tejto Dohody a vyhotovíť o tom písomný záznam. Na základe žiadosti bude takýto písomný záznam doručený druhej Zmluvnej strane.

5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú umožniť druhej Zmluvnej strane na základe jej žiadosti vykonať interný audit, resp. monitorovanie nakladania s Dôvernými informáciami, resp. ich používania a za týmto účelom jej poskytnú všetku na to potrebnú súčinnosť.

5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v Prípadoch porušenia si vzájomne poskytnú maximálnu možnú vzájomnú súčinnosť ako aj sami vykonajú všetky potrebné úkony, a to tak, aby:

5.7.1 bolo možné čo najúčinnejšie odstrániť dôsledky Prípady porušenia,

5.7.2 došlo k ukončeniu Prípady porušenia,

5.7.3 boli prijaté preventívne kroky k tomu, aby sa takýto Prípady porušenia neopakoval,

5.7.4 sa vyšetril Prípady porušenia, a to najmä, ale nielen podmienky a dôvody, za ktorých došlo k Prípady porušenia a zistenie okruhu osôb, ktorých konaním došlo k Prípady porušenia a vyvodila sa zodpovednosť voči týmto osobám.

5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že berú na vedomie, že porušenie ustanovení tejto Dohody je spôsobilé privodiť neodstrániteľné dôsledky a nenahraditeľné škody, resp. škody, ktorých hodnota a výška nie je kompenzovateľná v peniazoch alebo sa dá len obtiažne vyčíslieť, a preto ktorejkoľvek Zmluvnej strane prináleží priamo na základe tejto Dohody:

5.8.1 právo odprieť poskytnúť ďalšie Dôverné informácie, alebo

5.8.2 právo zakázať akékoľvek používanie Dôverných informácií alebo pokračovanie v používaní Dôverných informácií, alebo

5.8.3 právo inak spravodlivo a oprávnene chrániť Dôverné informácie,

pričom platí, že dotknutej Zmluvnej strane prináležia tieto práva bez akéhokoľvek vplyvu na iné práva podľa tejto Dohody alebo príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen všeobecných prostriedkov právnej ochrany, kompenzácie akýchkoľvek nákladov s tým spojených, náhrady škody, sankčných plnení.

ČLÁNOK 6 ZODPOVEDNOSŤ A SANKCIE

6.1 Ak Zmluvná strana poruší svoju povinnosť a/alebo povinnosti stanovené touto Dohodou, zodpovedá druhej Zmluvnej strane za škodu tým spôsobenú.

ČLÁNOK 7 KOMUNIKÁCIA

7.1 Akékoľvek oznámenia a ostatná nevyhnutná a/alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnené v súlade s touto Dohodou (ďalej aj len ako "*Oznámenia*" v príslušnom gramatickom tvare), budú vykonané v písomnej podobe.

7.2 S ohľadom na dôležitosť, Oznámenia môžu byť doručované nasledovným spôsobom:

7.2.1 osobne, s písomným potvrdením o doručení adresátom, alebo

7.2.2 kuriérom, alebo

7.2.3 doporučenou poštou, alebo

7.2.4 faxom, alebo

7.2.5 e-mailom,

použitím nasledovných kontaktných údajov:

Za spoločnosť TIPOS:

Adresa: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

Fax: 02/54791576
e-mail: [REDACTED]k
k rukám: Ing. Dana Jánošová

Za spoločnosť Go4insight:

Adresa: Kýčerského 5, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

Fax: -
e-mail: [REDACTED]h

k rukám: Mgr. Rastislav Kočan
alebo na iné adresy alebo faxové čísla alebo e-mailové adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia v súlade s vyššie uvedeným.

7.3 Pre účely tejto Dohody, Oznámenia alebo iná korešpondencia budú považované za doručené dňom:

7.3.1 doručenia, ak sú doručované osobne, alebo

7.3.2 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované kuriérom, alebo

7.3.3 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované doporučenou poštou, alebo

7.3.4 potvrdenia prenosu faxovej správy, ak sú doručované faxom, alebo

7.3.5 dňom potvrdenia prijatia e-mailu, ak sú doručované e-mailom.

7.4 V prípade akýchkoľvek pochybností o doručení Oznámenia sa Oznámenie bude považovať za doručené uplynutím odbernej lehoty pre vyzdvihnutie Oznámenia u poštového prepravcu Slovenská pošta, a.s., so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124.

ČLÁNOK 8 TRVANIE DOHODY

8.1 Táto Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

8.2 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.

8.3 Túto Dohodu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, najskôr po uplynutí 10 kalendárnych rokov od uzavretia tejto Dohody, nie však skôr ako budú ukončené akékoľvek dovtedy platné a účinné zmluvy alebo dohody medzi Zmluvnými stranami, ktorých sa Dôverné informácie týkajú, súvisia s nimi alebo sú v nich obsiahnuté.

8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že aj v prípade ukončenia Dohody podľa ustanovenia bodu 8.3 tohto článku 8 Dohody, nasledovné ustanovenia tejto Dohody zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti, t.j. sú v zmysle ustanovenia § 582 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení dojednané ako časovo neobmedzené záväzky Zmluvných strán:

8.4.1 články 3, 4 a 5 tejto Dohody a

8.4.2 iné ustanovenia tejto Dohody, z povahy ktorých to vyplýva vzhľadom na účel a zámer tejto Dohody.

ČLÁNOK 9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

9.1 Túto Dohodu je možné zmeniť alebo doplniť výlučne iba v písomnej podobe vo forme dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.

9.2 Táto Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, každý z nich s právnymi účinkami originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.

9.3 V tejto Dohode je zahrnutá celá dohoda týkajúca sa predmetu tejto Dohody. Táto Dohoda nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe. Zmluvné strany sa však dohodli, že v prípade, ak akákoľvek iná zmluva alebo dohoda v súvislosti s Projektom medzi nimi garantuje vyššiu ochranu Dôverných informácií, prednosť pred touto Dohodou bude mať takáto zmluva alebo dohoda, a to v dotknutom rozsahu.

9.4 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Dohody, ak je v tejto Dohode použitý definovaný pojem, v tejto Dohode bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej definícii. Ak z kontextu nevyplýva inak, v tejto Dohode:

9.4.1 každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov, ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade s touto Dohodou, tej Zmluvnej strany, do práv alebo povinností ktorej vstúpili a

9.4.2 každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií.

9.5 Názvy článkov v tejto Dohode sú uvedené len pre uľahčenie orientácie v texte Dohody a nemajú vplyv na obsah, význam alebo interpretáciu tejto Dohody.

9.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že v prípade, ak sú v tejto Dohode uvedené pojmy "sprístupniť" alebo "poskytnúť" prípadne ich akékoľvek synonymum, budú sa tieto pojmy na účely tejto Dohody interpretovať tak, že ide vždy o aktívne poskytnutie Dôvernej informácie alebo umožnenie prístupu k nej v akejkoľvek forme, akýmkoľvek spôsobom a pod., a to bez ohľadu na to, ktorý z takýchto pojmov bude použitý.

9.7 Táto Dohoda sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Dohody.

9.8 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že táto Dohoda podlieha úprave podľa Obchodného zákonníka, pričom bola uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 271 Obchodného zákonníka.

9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Dohodu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto

konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

9.10 Každá Zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady v súvislosti s prípravou a uzavretím tejto Dohody.

9.11 Ktorákoľvek Zmluvná strana sa môže vzdať ktoréhokoľvek zo svojich práv vyplývajúcich z tejto Dohody (tak permanentne, ako aj dočasne, tak úplne, ako aj z časti, a tak nepodmienečne alebo za predpokladu splnenia jednej alebo viacerých podmienok) písomným oznámením doručeným druhej Zmluvnej strane. Nevykonanie úkonu smerujúceho k výkonu práva sa nepovažuje za vzdanie sa práva.

9.12 Zmluvné strany vyhlasujú že, žiadne práva a/alebo povinnosti nie je možné postúpiť na inú osobu bez vopred udeleného písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.

9.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Dohoda je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.

9.14 Každé ustanovenie tejto Dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevyhnutiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Dohody budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že obsah tejto Dohody je výsledkom rokovaní oboch Zmluvných strán a všetky výrazové prostriedky a pojmy v tejto Dohode použité boli vzájomne navrhnuté a akceptované oboma Zmluvnými stranami.

9.15 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si text tejto Dohody dôkladne prečítali, porozumeli jej obsahu, ktorý vyjadruje ich slobodnú, vážnu a určitú vôľu bez akýchkoľvek chýb a na znak toho pripájajú svoje podpisy. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

DOHODA MEDZI PREVÁDZKOVATEĽOM A SPROSTREDKOVATEĽOM

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

DIČ: 2020341455

IČ DPH: SK2020341455

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Marek Kaňka, predseda predstavenstva,

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA, podpredseda predstavenstva

(ďalej aj len ako „Prevádzkovateľ“)

a

Go4insight s.r.o.

sídlo/miesto podnikania: Kýčerského 5, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

IČO: 51 428 687

DIČ: 2120712253

IČ DPH: SK2120712253

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 126398/B

konajúca prostredníctvom: Mgr. Rastislav Kočan, konateľ

(ďalej aj len ako „Sprostredkovateľ“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu aj len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“)

NAKOLKO

- A. Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ uzavreli nižšie definovanú zmluvu, predmetom ktorej je úprava vzájomných práv a povinností tam určených;
- B. Prevádzkovateľ spracúva v danom informačnom systéme určené osobné údaje dotknutých osôb definovaných nižšie v tejto Dohode, pričom sám určil účel a prostriedky takéhoto spracúvania;
- C. Pri plnení zmluvy podľa písmena A vyššie dochádza o.i. k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb podľa písmena B vyššie v určenom rozsahu Sprostredkovateľom, na základe poverenia Prevádzkovateľa;
- D. Dňa 25.5.2018 vstupuje do účinnosti Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ktorým sa mení dovtedajšia právna regulácia vzťahu Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov, v dôsledku čoho je potrebné upraviť práva a povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov podľa písmena C vyššie.

S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ dohodli na uzavretí tejto Dohody medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (ďalej aj len ako „Dohoda“) v nasledovnom znení:

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

Priradenie definícií

- 1.1 Na účely tejto Dohody budú definovaným pojmom priradené určené definície, a to nasledovne:
 - 1.1.1 Dotknutými osobami sa rozumejú osoby určené v prílohe č. 1 k tejto Dohode;
 - 1.1.2 Osobnými údajmi sa rozumejú osobné údaje určené v prílohe č. 1 k tejto Dohode;
 - 1.1.3 Pôvodným zákonom sa rozumie zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
 - 1.1.4 Novým zákonom sa rozumie zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
 - 1.1.5 GDPR sa rozumie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov);
 - 1.1.6 Predpismi na úseku ochrany osobných údajov sa rozumejú všeobecne záväzné právne predpisy, vrátane právnych aktov Európskej únie, ktorých predmetom úpravy je ochrana fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov, vrátane Nového zákona a GDPR, ako aj akékoľvek záväzné usmernenie, stanovisko alebo vyjadrenie vydané príslušným orgánom verejnej správy (vrátane orgánov Európskej únie), do ktorého pôsobnosti patrí (aj) ochrana fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov;
 - 1.1.7 Zmluvou sa rozumie zmluva definovaná v prílohe č. 1 k tejto Dohode.

ČLÁNOK 2 PREDMET DOHODY

Predmet Dohody

- 2.1 Predmetom tejto Dohody je úprava podmienok pri spracúvaní Osobných údajov Dotknutých osôb Sprostredkovateľom v súvislosti so Zmluvou a úprava práv a povinností Zmluvných strán s tým spojených, za podmienok a v rozsahu určenom Dohodou.
- 2.2 Táto Dohoda komplexne upravuje práva a povinnosti Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa v súvislosti so spracúvaním Osobných údajov Dotknutých osôb Sprostredkovateľom, ak z tejto Dohody nevyplýva výslovne inak; týmto nie je dotknutý čl. 6 ods. 6.1 bod 6.1.1 tejto Dohody.

Poverenie na spracúvanie

- 2.3 Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním Osobných údajov Dotknutých osôb v mene a na účet Prevádzkovateľa, a to za podmienok určených touto Dohodou v súlade s čl. 28 ods. 3 GDPR.

Účel spracúvania

- 2.4 Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje Dotknutých osôb za účelom, resp. účelmi definovanými v prílohe č. 1 k tejto Dohode (ďalej aj len ako „*Určený účel*“). Vzhľadom na predmet Zmluvy, prostredníctvom ktorej zabezpečuje Prevádzkovateľ výkon činností tam určených Sprostredkovateľom, Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa, aby spracúval Osobné údaje Dotknutých osôb v jeho mene za Určeným účelom, pričom zároveň platí, že:
- 2.4.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie Osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré zodpovedajú Určenému účelu ich spracúvania a len na tento Určený účel;
- 2.4.2 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať len také Osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú Určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
- 2.4.3 Sprostredkovateľ je povinný udržiavať Osobné údaje Dotknutých osôb získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby Osobné údaje Dotknutých osôb boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli získané;
- 2.4.4 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne Osobné údaje Dotknutých osôb vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými Osobnými údajmi Dotknutých osôb v súlade s Predpismi na úseku ochrany osobných údajov a touto Dohodou;
- 2.4.5 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s touto Dohodou a GDPR a ani ich neobchádza.

Spracovateľské operácie

- 2.5 Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať s Osobnými údajmi Dotknutých osôb výlučne spracovateľské operácie určené v prílohe č. 1 k tejto Dohode. Pri spracúvaní Osobných údajov je Sprostredkovateľ oprávnený využívať aj automatizované prostriedky spracúvania, ak Prevádzkovateľ výslovne neurčí inak. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb výlučne na území Slovenskej republiky a nie je oprávnený vykonať akýkoľvek cezhraničný prenos, a to ani v rámci Európskej únie.
- 2.6 Povaha spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb vyplýva z podmienok Zmluvy, Určeného účelu a z tejto Dohody, pričom Sprostredkovateľ je povinný ju zohľadniť pri plnení povinností podľa tejto Dohody; v prípade ak má Sprostredkovateľ pochybnosti o správnosti povahy spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb, je povinný bez zbytočného odkladu kontaktovať Prevádzkovateľa a vyžiadať si ďalšie pokyny ohľadom spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb.

Trvanie spracúvania

- 2.7 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb počas doby trvania Dohody, ak Prevádzkovateľ písomne neurčí inak. Prevádzkovateľ môže kedykoľvek písomne požiadať Sprostredkovateľa, aby

ukončil spracúvanie Osobných údajov Dotknutých osôb, a to aj bez uvedenia dôvodu.

ČLÁNOK 3

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN PRI SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Pokyny a právny rámec spracúvania Osobných údajov

- 3.1 Prevádzkovateľ je oprávnený udeľovať Sprostredkovateľovi pri spracúvaní Osobných údajov Dotknutých osôb pokyny, a to kedykoľvek a v akejkoľvek dokumentovateľnej forme (vrátane elektronickej formy), a to aj bez súhlasu Sprostredkovateľa. Prevádzkovateľ je tiež oprávnený takéto pokyny meniť alebo rušiť kedykoľvek a v akejkoľvek dokumentovateľnej forme (vrátane elektronickej formy), a to aj bez súhlasu Sprostredkovateľa.
- 3.2 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa podľa odseku 3.1; ich príkladný výpočet ku dňu uzavretia Dohody je uvedený v prílohe č. 1 k tejto Dohode.
- 3.3 Sprostredkovateľ je povinný dodržať povinnosť podľa odseku 3.2, aj pokiaľ ide o cezhraničný prenos Osobných údajov Dotknutých osôb do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Európskej únie alebo právo členského štátu Európskej únie, ktorému Sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred vykonaním cezhraničného prenosu Osobných údajov Dotknutých osôb, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
- 3.4 V prípade akýchkoľvek pochybností o pokynoch Prevádzkovateľa pri spracúvaní Osobných údajov Dotknutých osôb, je Sprostredkovateľ povinný si tieto od Prevádzkovateľa vyžiadať, resp. ich dať potvrdiť, rovnako v prípade pochybností o spôsobe ich plnenia, je povinný požiadať o ich doplnenie alebo spresnenie; Sprostredkovateľa to nezbavuje jeho zodpovednosti, ak dovtedy udelené pokyny boli určité alebo vyplývajú z Dohody alebo zo Zmluvy. V prípade takejto žiadosti Sprostredkovateľa je Prevádzkovateľ povinný pokyny Sprostredkovateľovi udeliť.
- 3.5 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb za podmienok určených touto Dohodou a Predpismi na úseku ochrany osobných údajov. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že žiadne ustanovenia tejto Dohody, ako ani žiadne práva a povinnosti z nej vyplývajúce, nezbavujú Sprostredkovateľa povinností, ktoré pre neho vyplývajú priamo z Predpisov na úseku ochrany osobných údajov.

Osoby oprávnené spracúvať Osobné údaje

- 3.6 Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb výlučne prostredníctvom oprávnených osôb, t.j. ním určených a riadne poučených osôb, ktoré pre neho vykonávajú činnosti a plnia úlohy, a to na

základe uzatvoreného právneho vzťahu, ktorý je považovaný za závislú prácu alebo obdobný právny vzťah (najmä pracovný pomer, obdobný pracovnoprávny vzťah - napríklad dohody o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, služobný pomer, výkon práce vo verejnom záujme alebo štátnozamestnanecký pomer) a ktoré v určenom rozsahu používa na plnenie Zmluvy a Dohody (ďalej aj len ako „Oprávnená osoba“); za Oprávnenú osobu sa na účely tejto Dohody nepovažuje subjekt, ktorý je subdodávateľom Sprostredkovateľa, prostredníctvom ktorého Sprostredkovateľ plní povinnosti podľa tejto Dohody, ak je Sprostredkovateľ na základe predchádzajúceho súhlasu Prevádzkovateľa oprávnený plniť povinnosti podľa tejto Dohody prostredníctvom subdodávateľa.

- 3.7 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa Oprávnené osoby preukázateľne zaviazali, že zachovajú dôvernosť informácií, a to najmä ale nielen vo vzťahu k Osobným údajom Dotknutých osôb, ak im táto povinnosť nevyplýva z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Sprostredkovateľ je tiež povinný zabezpečiť to, aby Oprávnené osoby dodržiavali povinnosti určené najmä v tejto Dohode a v Predpisoch na úseku ochrany osobných údajov.
- 3.8 Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby Oprávnené osoby spracúvali Osobné údaje Dotknutých osôb výlučne za podmienok určených touto Dohodou, podľa pokynov Prevádzkovateľa a v súlade s GDPR a dodržiavali všetky povinnosti Sprostredkovateľa, pričom Sprostredkovateľ za týmto účelom vykoná všetky potrebné opatrenia, a to najmä ale nielen transparentné určenie Oprávnených osôb, preukázateľné poučenie Oprávnených osôb o ich povinnostiach, účinné zamedzenie akémukoľvek prístupu iným ako Oprávneným osobám k Osobným údajom Dotknutých osôb.

Bezpečnostné opatrenia

- 3.9 Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky požadované opatrenia podľa článku 32 GDPR, a to najmä:
- 3.9.1 prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody Dotknutých osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne zahŕňajú aj:
- 3.9.1.1 pseudonymizáciu a šifrovanie Osobných údajov Dotknutých osôb;
- 3.9.1.2 schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb a služieb;
- 3.9.1.3 schopnosť včas obnoviť dostupnosť Osobných údajov Dotknutých osôb a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
- 3.9.1.4 proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných

opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb;

- 3.9.2 pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti prihliadať predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny a neoprávneného poskytnutia Osobných údajov Dotknutých osôb, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto Osobným údajom Dotknutých osôb.
- 3.10 Sprostredkovateľ vykoná potrebné úkony na zabezpečenie toho, aby každá Oprávnená osoba konajúca na základe poverenia Sprostredkovateľa, ktorá má prístup k Osobným údajom Dotknutých osôb, spracúvala tieto Osobné údaje Dotknutých osôb len na základe pokynov Prevádzkovateľa, za podmienok určených Dohodou, s výnimkou prípadov, keď sa to od nej vyžaduje podľa práva Európskej únie alebo práva členského štátu Európskej únie.

Ďalší sprostredkovatelia

- 3.11 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa ako subdodávateľa, a to nasledovne:
- 3.11.1 Sprostredkovateľ nezapojí ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného alebo všeobecného písomného povolenia Prevádzkovateľa, a to na základe žiadosti Sprostredkovateľa;
- 3.11.2 v prípade zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa sa Sprostredkovateľ nezbavuje v žiadnom rozsahu jeho povinností a zodpovednosti, a to najmä ale nie len voči Prevádzkovateľovi a je v plnom rozsahu povinný si plniť svoje povinnosti podľa tejto Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov;
- 3.11.3 pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa zodpovedá Sprostredkovateľ tak, akoby plnenie uskutočňoval sám;
- 3.11.4 na udelenie povolenia podľa bodu 3.11.1 neexistuje právny nárok a Prevádzkovateľ nie je povinný žiadosti Sprostredkovateľa vyhovieť;
- 3.11.5 v prípade všeobecného písomného povolenia udeleného zo strany Prevádzkovateľa Sprostredkovateľ bezodkladne po udelení všeobecného povolenia informuje Prevádzkovateľa o zozname aktuálnych sprostredkovateľov, ktorých zapojil, rovnako informuje Sprostredkovateľ Prevádzkovateľa bezodkladne aj o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním, ukončením alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov;
- 3.11.6 v prípade akýchkoľvek námietok Prevádzkovateľa pri oznámení podľa bodu 3.11.5, je Sprostredkovateľ povinný bezodkladne vyhovieť požiadavke Prevádzkovateľa na nezapojenie Prevádzkovateľom označeného sprostredkovateľa;
- 3.11.7 pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že touto Dohodou nebol udelený Sprostredkovateľovi žiadny súhlas na zapojenie ďalšieho sprostredkovateľa;
- 3.11.8 ak Sprostredkovateľ zapojí do vykonávania spracovateľských činností v mene a na účet Prevádzkovateľa a s jeho súhlasom ďalšieho

sprostredkovateľa, je Sprostredkovateľ povinný tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi prostredníctvom zmluvy alebo iného právneho aktu podľa práva Európskej únie alebo práva členského štátu Európskej únie uložiť rovnaké povinnosti ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb, ako sa stanovujú podľa tejto Dohody, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie Osobných údajov Dotknutých osôb spĺňalo požiadavky podľa tejto Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov.

Súčinnosť a kontrola

- 3.12 Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb v čo najväčšej miere pomáhať Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami, pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv Dotknutej osoby podľa Predpisov na úseku ochrany osobných údajov, najmä ale nielen kapitola III GDPR. Sprostredkovateľ je tiež povinný bez zbytočného odkladu poskytovať Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť podľa jeho požiadavky pri zabezpečení plnenia tejto Dohody a povinností vyplývajúcich z Predpisov na úseku ochrany osobných údajov. V prípade, že sa na Sprostredkovateľa obráti Dotknutá osoba so žiadosťou o uplatnenie akýchkoľvek práv alebo požiadaviek podľa Predpisov na úseku ochrany osobných údajov, Sprostredkovateľ o tom bezodkladne, najneskôr do 24 hodín od prijatia takejto žiadosti Dotknutej osoby Sprostredkovateľom, informuje Prevádzkovateľa a následne postupuje podľa pokynov Prevádzkovateľa; povinnosti Sprostredkovateľa podľa Predpisov na úseku ochrany osobných údajov a tejto Dohody tým nie sú dotknuté.
- 3.13 Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
- 3.14 Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia svojich povinností podľa tejto Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov, a to podľa požiadavky Prevádzkovateľa, a to najmä ale nielen preukázanie vykonania všetkých potrebných technických a organizačných bezpečnostných opatrení na ochranu Osobných údajov Dotknutých osôb podľa Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov.
- 3.15 Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi vykonať audity, ako aj kontroly vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť v rozsahu a podľa požiadavky Prevádzkovateľa alebo ním povereného audítora, a to najmä ale nielen poskytnúť potrebné informácie, prístup k databázam, priestorom a zariadeniam, kde sa spracúvajú Osobné údaje Dotknutých osôb.

- 3.16 Sprostredkovateľ je povinný so zreteľom na odsek 3.1 bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje táto Dohoda alebo Predpisy na úseku ochrany osobných údajov.
- 3.17 Sprostredkovateľ je povinný plniť určené povinnosti voči Dotknutej osobe, a to v rozsahu podľa prílohy č. 1 k tejto Dohode, resp. podľa pokynov Prevádzkovateľa.
- 3.18 Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytovať Prevádzkovateľovi všetku požadovanú súčinnosť pri posúdení vplyvu plánovaných spracovateľských operácií na ochranu Osobných údajov Dotknutých osôb a vykonať všetky opatrenia s tým spojené.

Záznamy o spracovateľských operáciách

- 3.19 Sprostredkovateľ je povinný viesť záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene a na účet Prevádzkovateľa, pričom tieto záznamy obsahujú najmä:
- 3.19.1 meno/názov a kontaktné údaje Sprostredkovateľa, Prevádzkovateľa a zodpovednej osoby, ak bola určená;
 - 3.19.2 kategórie spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb vykonávaného v mene a na účet Prevádzkovateľa;
 - 3.19.3 v príslušných prípadoch cezhraničné prenosy Osobných údajov Dotknutých osôb do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii vrátane označenia predmetnej tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie a v prípade cezhraničných prenosov uvedených v článku 49 ods. 1 druhom pododseku GDPR dokumentáciu primeraných záruk;
 - 3.19.4 podľa možností všeobecný opis technických a organizačných bezpečnostných opatrení uvedených v článku 32 ods. 1 GDPR.
- 3.20 Sprostredkovateľ je povinný viesť záznamy podľa odseku 3.19 v písomnej podobe (napríklad v elektronickej podobe).
- 3.21 Sprostredkovateľ je povinný na požiadanie sprístupniť záznamy podľa odseku 3.19 Prevádzkovateľovi alebo dozornému orgánu.

Hlásenie bezpečnostného incidentu

- 3.22 Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa o porušení ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb dozvedel. Sprostredkovateľ je tiež povinný bezodkladne informovať Prevádzkovateľa, ak sú Osobné údaje Dotknutých osôb alebo ich ochrana čo i len potenciálne ohrozená alebo hrozí v súvislosti s nimi škoda alebo ujma alebo je možné takéto hrozby dôvodne predpokladať, a to najmä uvedením:
- 3.22.1 opisu povahy porušenia ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb vrátane, podľa možností, kategórií a približného počtu Dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o Osobných údajoch Dotknutých osôb;
 - 3.22.2 opisu pravdepodobných následkov porušenia ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb;

3.22.3 opisu opatrení prijatých alebo navrhovaných Sprostredkovateľom s cieľom napraviť porušenie ochrany Osobných údajov Dotknutých osôb vrátane, podľa potreby, opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov;

a súčasne je v takom prípade Sprostredkovateľ povinný:

- (i) zdokumentovať každý prípad porušenia;
- (ii) prijať opatrenia určené Prevádzkovateľom na riešenie prípadov.

3.23 Sprostredkovateľ má povinnosť postupovať primerane podľa odseku 3.22 tiež v prípade akéhokoľvek porušenia Zmluvy alebo Dohody alebo hrozby ich porušenia, ak ich možno dôvodne predpokladať.

Povinnosť mlčanlivosti

3.24 Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o Osobných údajoch Dotknutých osôb, pričom táto povinnosť trvá aj po skončení spracúvania Osobných údajov Dotknutých osôb, resp. aj po skončení Zmluvy a Dohody; súčasťou tejto povinnosti je aj povinnosť zabezpečiť zachovávanie mlčanlivosti v rovnakom rozsahu Oprávnenými osobami, ďalšími sprostredkovateľmi ako subdodávateľmi a inými fyzickými osobami, ktoré v rámci svojej činnosti (napr. údržba a servis technických prostriedkov) prídu do styku s Osobnými údajmi Dotknutých osôb u Sprostredkovateľa. Týmto nie sú dotknuté osobitné dohody Zmluvných strán, vrátane Zmluvy o povinnosti mlčanlivosti, ak takéto boli uzavreté.

3.25 S Osobnými údajmi Dotknutých osôb je možné nakladať výlučne za podmienok určených touto Dohodou, pričom sa nesmú využiť na iný než Určený účel podľa tejto Dohody a ani pre osobnú potrebu akejkoľvek osoby.

Ukončenie spracúvania

3.26 Sprostredkovateľ sa zaväzuje po ukončení Dohody na základe rozhodnutia (pokynu) Prevádzkovateľa všetky Osobné údaje Dotknutých osôb vymazať (zlikvidovať) alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať (zlikvidovať) existujúce kópie, pokiaľ právo Európskej únie alebo právo členského štátu Európskej únie nepožaduje uchovávanie Osobných údajov Dotknutých osôb.

ČLÁNOK 4 VYHLÁSENIA

Obsah vyhlásení

- 4.1 Sprostredkovateľ vyhlasuje a potvrdzuje Prevádzkovateľovi nasledovné:
- 4.1.1 má dostatočné prostriedky, kapacity, materiálny a personálny substrát, ktoré mu umožňujú prijatie primeraných technických a organizačných bezpečnostných opatrení tak, aby spracúvanie Osobných údajov Dotknutých osôb spĺňalo požiadavky tejto Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov, a aby sa zabezpečila ochrana práv Dotknutých osôb, a
 - 4.1.2 svoje povinnosti podľa Dohody a Predpisov na úseku ochrany osobných údajov si bude plniť s riadnou odbornou starostlivosťou

a vyvinie všetko potrebné úsilie, ktoré je potrebné na zabezpečenie splnenia jeho povinností podľa Dohody a GDPR.

Tieto vyhlásenia sa považujú za opakované a trvajúce počas celej doby trvania Dohody.

- 4.2 Prevádzkovateľ sa v plnom rozsahu spolieha na vyhlásenia a záruky Sprostredkovateľa uvedené v tejto Dohode a osobitne nepreveruje ich úplnosť a pravdivosť. Sprostredkovateľ žiada Prevádzkovateľa, aby sa spoľahol na vyhlásenia a záruky uvedené v tejto Dohode a uzatvoril s ním túto Dohodu.

ČLÁNOK 5 SANKCIE

Odškodnenie

- 5.1 Sprostredkovateľ sa zaväzuje v plnom rozsahu odškodniť Prevádzkovateľa v prípade, ak Prevádzkovateľ bude povinný uhradiť akejkolvek tretej osobe akúkoľvek pokutu, škodu, zmluvnú pokutu alebo akúkoľvek inú sankciu, ktorej dôvod spočíval v konaní Sprostredkovateľa alebo nepravdivosti alebo neúplnosti akéhokoľvek vyhlásenia alebo záruky Sprostredkovateľa. Konaním Sprostredkovateľa sa na účely tejto Dohody rozumie akékoľvek konanie, ktoré je v rozpore s touto Dohodou, Zmluvou alebo s Predpismi na úseku ochrany osobných údajov, ako aj opomenutie alebo zdržanie sa konania, na ktoré je podľa Dohody, Zmluvy alebo Predpisov na úseku ochrany osobných údajov povinný alebo zaviazaný alebo poskytnutie vadného plnenia. Prevádzkovateľ tento záväzok odškodnenia od Sprostredkovateľa prijíma v plnom rozsahu a je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa odškodnenie v rozsahu a za podmienok uvedených v tomto ustanovení Dohody.

Zmluvná pokuta

- 5.2 Sprostredkovateľ je povinný zaplatiť Prevádzkovateľovi na základe jeho výzvy zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR (slovom: jedentisíc eur) za každé jednotlivé, aj opakované, porušenie povinností Sprostredkovateľa uvedené v 5.2.1 čl. 2, čl. 3 a čl. 4 Dohody; ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Náhrada škody a zmluvná pokuta

- 5.3 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Prevádzkovateľa na náhradu škody. Prevádzkovateľ je súčasne oprávnený domáhať sa náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu.

ČLÁNOK 6 SPOLOČNÉ A ZRUŠUJÚCE USTANOVENIA

Zrušujúce ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že touto Dohodou:
6.1.1 sa zrušujú všetky ustanovenia Zmluvy, ktoré upravujú práva a povinnosti Zmluvných strán upravené touto Dohodou, pokiaľ sú v rozpore s touto Dohodou alebo obsahujú duplicitnú úpravu predmetu

- tejto Dohody; na tieto účely sa táto Dohoda považuje za dodatok k Zmluve, pričom ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté touto Dohodou, zostávajú naďalej v platnosti a sú účinné v plnom rozsahu,
- 6.1.2 sa zrušuje v plnom rozsahu osobitná zmluva uzatvorená medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom podľa § 8 Pôvodného zákona ako osobitná zmluva upravujúca podmienky spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom v mene a na účet Prevádzkovateľa, a teda právny úkon odlišný a samostatný od Zmluvy, ak takáto osobitná zmluva bola medzi Zmluvnými stranami uzavretá, za účelom poverenia Sprostredkovateľa ako sprostredkovateľa a stanovenia podmienok spracúvania určených Osobných údajov Dotknutých osôb v súvislosti so Zmluvou Sprostredkovateľom ako sprostredkovateľom podľa Pôvodného zákona; na tieto účely sa táto Dohoda považuje aj za dodatok k takejto zmluve, resp. za dohodu o jej zrušení, a
- 6.1.3 nie je dotknutá v žiadnom rozsahu osobitná zmluva medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom ohľadne ochrany dôverných informácií v súvislosti so Zmluvou, ak takáto bola uzavretá, a to ani v tom prípade, ak tvorí súčasť Zmluvy.

Spoločné ustanovenia

- 6.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že zostavovateľom/zhotoviteľom a vlastníkom databázy všetkých údajov Dotknutých osôb, vrátane Osobných údajov Dotknutých osôb, je Prevádzkovateľ, v mene a na účet ktorého sú Osobné údaje Dotknutých osôb spracúvané a ktorému patrí aj osobitné právo k tejto databáze podľa osobitných právnych predpisov. Prevádzkovateľ ako zostavovateľ/zhotoviteľ databázy udeľuje Sprostredkovateľovi právo na nakladanie s databázou, a to vrátane prenesenia celého obsahu databázy alebo jej podstatnej časti na iný nosič akýmkoľvek prostriedkom alebo akýmkoľvek spôsobom, ak je to potrebné pri spracúvaní Osobných údajov Dotknutých osôb v mene a na účet Prevádzkovateľa podľa tejto Dohody.
- 6.3 Sprostredkovateľovi neprináleží za plnenie tejto Dohody žiadna osobitná odmena okrem prípadu, ak tak výslovne určuje Zmluva.

ČLÁNOK 7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Platnosť a účinnosť Dohody

- 7.1 Táto Dohoda sa stáva platnou dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnou dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky.
- 7.2 Táto Dohoda zanikne dňom skončenia Zmluvy. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Dohoda uzaviera na dobu odo dňa jej platnosti počas doby trvania platnosti a účinnosti Zmluvy. Ustanovenie bodov 2.7, 3.24 a 3.25 tejto Dohody tým nie je dotknuté.

Zmeny Dohody

7.3 Akékoľvek zmeny tejto Dohody môžu byť vykonané výlučne písomne, a to formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

7.4 Zmluvné strany sa zaväzujú prijať akýkoľvek potrebný dodatok k tejto Dohode spôsobom uvedeným v bode 7.3 v prípade akejkolvek zmeny Predpisov na úseku ochrany osobných údajov.

Konajúce osoby

7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich podpisujú túto Dohodu sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.

Vyhotovenia

7.6 Táto Dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.

Prílohy

7.7 Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvorí jej príloha č. 1.

Oddeliteľnosť

7.8 Každé ustanovenie tejto Dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Dohody budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti.

Potvrdenie

7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Dohoda vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

Ing. Marek Kaňka
predseda predstavenstva

Mgr. Rastislav Kočan
konateľ

Mgr. Oliver Felszeghy, MBA
podpredseda predstavenstva

**Príloha č. 1 k Dohode uzatvorenej medzi prevádzkovateľom
a sprostredkovateľom:**

1. Zmluvou sa rozumie: Zmluva o vykonaní marketingového prieskumu zo dňa 29.10.2020.
Na základe uzatvorenej Zmluvy Sprostredkovateľ spracúva v mene Prevádzkovateľa tieto Osobné údaje Dotknutých osôb za podmienok a v súlade s predpismi na úseku ochrany osobných údajov, touto Dohodou a Zmluvou.
2. Osobnými údajmi sa rozumejú nasledovné údaje: údaje uvedené Dotknutou osobou v marketingovom prieskume, ďalšie Osobné údaje nevyhnutne potrebné na ich spracúvanie na Určený účel.
3. Dotknutými osobami sa rozumejú: Účastníci marketingového prieskumu
4. Prevádzkovateľ spracúva Osobné údaje Dotknutých osôb za týmto Určeným účelom: Realizácia marketingového prieskumu a plnenie povinností s tým spojených.;
5. Sprostredkovateľ je oprávnený vykonávať s Osobnými údajmi Dotknutých osôb nasledovné spracovateľské operácie: Sprostredkovateľ je oprávnený s Osobnými údajmi Dotknutých osôb vykonávať spracovateľské operácie nevyhnutne potrebné na dosiahnutie Určeného účelu, najmä získavanie osobných údajov, spracúvanie osobných údajov, vyhodnotenie vykonaného prieskumu, odovzdanie výsledkov vykonaného prieskumu Prevádzkovateľovi, likvidácia osobných údajov. Ďalšie spracovateľské operácie môžu byť zo strany Sprostredkovateľa vykonané na základe pokynu udeleného zo strany Prevádzkovateľa.;
6. Príkladný výpočet zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa pri spracúvaní Osobných údajov Dotknutých osôb Sprostredkovateľom je nasledovný:
 - a) Sprostredkovateľ je povinný pri spracúvaní Osobných údajov dodržiavať Predpisy na úseku ochrany osobných údajov, túto Dohodu, Zmluvu a riadiť sa pokynmi Prevádzkovateľa,
 - b) Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať základné zásady ochrany osobných údajov vyplývajúce najmä z GDPR,
 - c) Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje v rozsahu a v čase nevyhnutnom pre realizáciu plnenia Zmluvy,
 - d) Sprostredkovateľ je povinný spracúvať Osobné údaje a vykonávať len také operácie s Osobnými údajmi, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania podľa Zmluvy,
 - e) Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, o ktorých sa dozvedel pri plnení Zmluvy a spracúvaní Osobných údajov,
 - f) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať Osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a informáciách, o ktorých sa dozvedeli pri plnení Zmluvy a spracúvaní Osobných údajov,
 - g) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu Osobných údajov a prijať za týmto účelom so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania Osobných údajov

- a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku,
- h) v prípade poverenia ďalšieho Sprostredkovateľa na spracúvanie Osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný dodržiavať povinnosti s tým súvisiace v súlade s Predpismi na úseku ochrany osobných údajov,
 - i) Sprostredkovateľ je povinný umožniť Prevádzkovateľovi vykonanie auditu.
7. Sprostredkovateľ je povinný plniť nasledovné povinnosti voči Dotknutej osobe:
- a) Sprostredkovateľ je povinný pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv Dotknutej osoby podľa Predpisov na úseku ochrany osobných údajov,
 - b) v prípade, že sa na Sprostredkovateľa obráti Dotknutá osoba so žiadosťou o uplatnenie akýchkoľvek práv alebo požiadaviek podľa Predpisov na úseku ochrany osobných údajov, Sprostredkovateľ o tom bezodkladne, najneskôr do 24 hodín od prijatia takejto žiadosti Dotknutej osoby Sprostredkovateľom, informuje Prevádzkovateľa a následne postupuje podľa pokynov Prevádzkovateľa; povinnosti Sprostredkovateľa na úseku ochrany osobných údajov a tejto Dohody tým nie sú dotknuté,
 - c) Sprostredkovateľ je povinný pomáhať Prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.